

# Фармерське життя

THE FARMER'S LIFE  
Виходить кожної середи — Published every Wednesday

Address:  
Cor. Pritchard Ave. and McGregor St.  
Winnipeg, Man., Canada

Адреса:  
Cor. Pritchard Ave. and McGregor St.  
Winnipeg, Man., Canada

PIK XIII. Ч. 16 (629). СЕРЕДА, 21 КВІТНЯ 1937. WINNIPEG, MAN. WEDNESDAY, APRIL 21st, 1937. № 16 (629). VOL. XIII.

## В Альберті ухвалено новий закон про соціальний кредит

Після довшої й гарячої дискусії новий законопроект про запровадження соціального кредиту в Альберті перейшов третє читання перед першою теперішньої сесії провінціального парламенту в Едмонтоні. Закон ще має затвердити лейтенант-губернор. На основі цього закону в провінції має запровадитися соціальний кредит. В часі дискусії над законопроектом соціал-кредитові опозиційні послы атакували його і між послами прихотило до гострих перепалок.

Кілька опозиційних послів навіть вийшли з сесії. Ухваленням законопроекту керував Солон Лов, провінціо-нальний скарбник. Новий закон подібний до того, що був ухвалений минуло-го року за винятком того, що тепер соціал-кредитну програму буде вводити в життя спеціальна комісія технічних експертів, яка буде назначена радою, вибраною послами. Члени цієї комісії будуть залишатися на своїх позиціях на 10 років.

## ХОЧУТЬ ПРОДОВЖИТИ МОРАТОРІЮ

Уряд Ейберггарта вніс законопроект в альбертійському парламенті, щоб продовжити речинечу теперішню загальну мораторію на довги в Альберті, яка увійшла в життя 23 лютого і її речинечу кінчиться 23 квітня, бо вона була ухвалена тільки на 60 днів. Законопроект перейшов перше читання в понеділок, 12 квітня.

## ДИСТАНУТЬ ТИМЧАСОВУ ФІНАНСОВУ ДОПОМОГУ

На основі рекомендації Бенк оф Канада, який розслідував фінансове положення степових провінцій, домініальний уряд виасигнував \$2,250,000 на тимчасову фінансову допомогу для Манітоби й Саскечевану. Манітоба дістане \$750,000, а Саскечеван \$1,500,000. Альберта не дістане ніякої тимчасової допомоги, бо так порекомендував Бенк оф Канада.

## П'ЯТЬ РОКІВ ТЮРМИ ЗА ПІДПАЛ СВОЄІ СТАЙНИ

Волтера Зуковського з Вайлвуд, Алта., засуджено в едмонтонському суді на п'ять років тюрми, обвинувачуючи його в підпаї своєї стайни. Зуковського судив суддя В. Р. Говсон. Почувши вирок, засуджений зімлів.

## ЗАКІНЧЕНО СЕСІЮ ПАРЛАМЕНТУ

Минулої суботи, вечером, закінчилася сесія провінціо-нального парламенту в Манітобі. Перед закінченням сесії ухвалено кілька найважливі-ших законопроектів, а також ухвалено ряд менш важливих законів. На останній збірній сесії, в суботу, відбулася уста-точне голосування над законопроектом про впровадження над молочною продукцією, а також законопроектом про 2-процентний податок від заробітної плати, над законопроектом про назнача-чення спеціальної комісії для розслідування банкрутств різних брокерських фірм і також ухвалено резолюцію проносії королеви, яка буде йому пред-ложена на коронації. На цій сесії ухвалено 78 різних зако-нопроектів. Перед закінченням сесії Брекен зазначив, що він не має на думці розіснувати нові вибори цього року.

## ПОПРАВКА ДО ЗАКОНУ ПРО СТЕРИЛІЗАЦІЮ В АЛЬБЕРТІ

В провінціо-нальному парла-менті в Альберті внесено по-правку до закону про стерилі-зацію ухваленого 1928 року, на основі якої тепер будуть примусово стерилізувати всіх осіб, яких медична рада узнає за невилічимо умово хворих.

## ПРИМУСИВ ДО РЕЗИГНАЦІЇ ДВОХ МІНІСТРІВ

У зв'язку зі страйком авто-мобільних робітників в Джеснерал Моторс в Ошаві, Онт., прем'єр-онтерійського уряду Генералі, примусив до резигнації двох міністрів — аторія-джеренала Артура Роберта і міністра праці Дейвіда Крола. Прем'єр Ген-ералі займає наскрізь реакцій-не і страйколомське станови-ще.

Біля два тижні тому 3,700 ро-бітників в Джеснерал Моторс в Ошаві вийшли на страйк з до-магаанням 40-годинного тижня праці, 50 процент більшої пла-ти за надчасову працю і ви-знання юнії. Страйк є під про-водом юнії Юнайтед Автомо-биль Воркерс, що належить до Комітету за індустріальну орга-нізацію.

## СКІЛЬКИ Є МОЛОЧАРЕНЬ В КАНАДІ

На основі Домініального мо-лочарського відділу в Канаді на 1 березня цього року було 1,614 зареєстрованих молоча-рень. З того числа 302 в додат-ку до масла, виробляли і сыр. По провінціям число цих мо-лочарень представляється так: Бритиш Коломбія — 34; Альбер-та — 91 і 5 молочарень, що в додатку до масла виробляли і сыр; Саскечеван — 63; Мані-тоба — 67 і 4 молочарень, що виробляли також сыр; Онтаріо — 294 і 81 молочарень, що ви-робляли сыр; Квебек — 687 і 212, що в додатку до масла ви-робляли сыр; Нью Бронсвік — 24; Нова Скосія — 30; Принс Едвард Айленд — 22.

## АНГЛІЯ І РАД. СОЮЗ ВКЛАЛИ ДОГОВІР

Минулої тижня Англія і Ра-диський Союз вклали договір про морське зброєння, який буде підписаний за кілька тиж-нів. Договір подібний до до-говору Англія між США і Фран-цією про обмеження поємності пароплавів та воєнних гарма-т на найбільшій річці поємно-го пароплавів. Цей договір Англія вкладає також з Німеччиною.

## Довкола подій в Іспанії

### ВІДБІЛИ АТАКИ ФАШИСТІВ

Всі намагання звільнити ізо-льований в Університетському місті гарнізон заворушників не здійснилися. Кілька разів вони пробували наступати на респу-бліканські війська, але кожний раз їхній наступ було відбито з великими для них втратами. Після того, як францисти по-бачили, що їм не вдалося звільнити обляжені війська, вони пробували перерватися через ріку Манзанерес, близь-ко Валдемарін, в секторі Ел Пардо, але й тут, після півтора-годинного бою, їхні атаки при-пинено і вони відступили на свої позиції.

### БРИТІЙСЬКИЙ ПАРОПЛАВ З ПОЖИВОЮ ДЛЯ БІЛЬБАО

Хоч в столиці басків, Біль-бао, відчувається великий брак поживи, населення цього мі-ста не нарікає, а пригтовляє-ється до оборони перед атака-ми фашистів. Навіть діти, які їдять три рази на день фасоло, не питаються чому це так. На-селення однозгідно заявляє, що воно не хоче бачити фаши-стів, хоч би прийшло голоду-вати.

Новіші звідомлення пода-ють, що один британський па-роплав, наладований поживо-ю, прорвався через блокаду фашистських пароплавів і ви-ладував поживу в цьому порті.

### ВПРАВЛЯЮТЬСЯ ДО БОРОТЬБИ ПРОТИ ГАЗІВ

Британський департамент для охорони від повітряних напа-дів зараз вправляє хемістів для боротьби проти газу в разі повітряного газового нападу в часі війни. В часі газового а-таки ці хемісти мусять йти в газ, взяти пробу газу, скоро-пертатися до лабораторії і про-аналізувати його, щоб винай-ти спосіб для охорони від нь-ого. Такі вправи зараз відбу-ваються в Лондоні, Ліверпулі й Бирмінгемі.

### В МАНІТОБІ ВІНЕ СМІТЬ ФАРМЕРІВ ДИСТРИКТУ РОЗ-ДІЛІ, НАДАВАЮЧИ ПОРТЕДЖ

Фармери дистрикту Роз-діл, надаючи Портедж ла-ндрі, кілька днів тому виш-ли на поле сіяти. Земля має до-сить вогкості, а до того доц-лодав ще більше вогкості.

## В США ПЛАНУЮТЬ ДАТИ ДОПОМОГУ ДЛЯ ФАРМЕРІВ

Недавно у Вашингтоні, аграр-ний комітет при Конгресі, по-слів погодився на програму, \$695,000,000 програму для до-помоги фермерам в Сполуче-них Штатах Америки, які ма-ють низькі приходи. План авторизує позички на суму \$50,000,000 річно через 5 років, щоб допомогти фарме-рам-рентгінерам купити землю. Ці фермери мають сплачувати позичку ратами розподіленими

### АМЕРИКАНЕЦЬ ЗГІНУВ ГЕРОЙСЬКОЮ СМЕРТЮ

Джеймс Ніполд, 31 років, американський німець, який вийав в січні ц. р. до Іспанії боротися проти фашистів, зги-нув геройською смертю на фронті Харамі, на північ від Мадриду. Ніполд зголосився разом з іншими членами Інтер-національної бригади вийти з окопів під сильний ворожий вогонь, щоб прибрати ранено-го товариша між урядовими, а ворожими позиціями.

### ХТО ФІНАНСУЄ ФАШИСТІВ

Іспанський мультимільонер, Хуан Марч, зложив в британсь-ькому банку один мільйон фунтів стерлінгів (п'ять мільйо-нів доларів) в закордонній ва-люті для розпоряджості фаши-стського генерала Франка. Нагарбачів італійського наро-ду гроші будуть зужити на ку-лі проти того народу.

### ЗАЛОГА "КОМСОМОЛУ" ІНТЕРНОВАНА

Італійський емігрант в Мо-скві подав інформації, що за-лога радянських пароплавів "Комсомол" і "Смідович", я-ких фашисти захопили вже давніше, жива і інтернована на території, зайняті фашиста-ми. На "Комсомол" було 36 чол., сімнадцять з них члені Комсомолу і лише 6 мали по-над 36 років.

### НОВИЙ РІД ЯЧМЕНЮ

В стейті Айова, Сполучені Штати Америки, винайдено новий рід ячменю "Айоголос", який будуть випробувати цього року. Досліди на експе-риментальній фармі показали, що цей рід ячменю видає 6 до 8 бушлів з акра більше від якогобудь іншого роду ячменю. Один акер цього ячменю видав поверх 53 бушлів. Досліди по-казали, що цей ячмень також дуже добре надається для со-лоду (продукування пива).

### БАГАТІНЬОТ НА ЗЛИДНЯХ ТРУДЯЩОГО НАРОДУ

Загальний прихід Роялайт компанії, яка видобуває оливу і газ в Альберті, був в 1936 році \$1,742,695. Відтгушуши з тієї суми всі видатки у зв'язку з операцією, компанії лишилося \$801,356 чистого зиску. А скіль-ки зиску мали ви?

### ЗАВІЩЕННЯ ЗБРОЇ БІЛЯ МАДРИДУ

Командир заколотників про-сив в лоялістів заперестати бо-ротьбу в секторі Ел Пардо на північ від Мадриду тому, що назбиралося так багато трупів, що вони перешкадали даль-шим воєнним операціям, на що лоялісти погодилися. Це пер-ший раз від початку війни в Іспанії прийшло до завіщення зброї на фронті. Звідомлення не подає як довго буде тривати перемир'я. До завіщення зброї прийшло минулої п'ятниці, 16 квітня. Пресові звідомлення подають, що по обох боках бу-ло біля 30,000 трупів. Так фа-шисти нищать життя іспансь-ького народу.

### НАСТУПАЮТЬ НА ГОЛОВНУ КВАРТИРУ ЗАКОЛОТНИКІВ

В четвер, минулої тижня, урядові війська відновили на-ступ в горах Гвадараме на го-ловну квартиру заколотників в Авілі. В завязтому рукопа-шному бою лоялісти відтяли і окуружили від головних сил ворога відділи піхоти й арти-лерії у Лас Навас, 10 миль на захід від Ел Ескоріал.

### ДОПОМАГАЮТЬ ФІНАНСО-ВО ІСПАНСЬКИМ БОРЦЯМ

Румунська іміграція в Бельгії збрала і вислала додаткових 11,000 франків на допомогу демократичній Іспанії в її бо-ротьбі проти фашистів.

### ВЛАШТУВАЛИ ЖАЛОБУ ПО ПОГИБЛИХ ЗВІРЯХ

В Токіо, столиці Японії, 2,000 дітей з будистської школи взяли участь, 10 квітня, в ре-легійній церемонії для віддання останньої дошани погіблим зві-рям в різних зоологічних заве-деннях Японії. На чолі церемонії йшов великий слонь, як представник звірів і 15 на біло-вбраних будистських пілв. Цю масову жалобу для погіб-лих звірів влаштувано на осно-ві вчення Буді, що дерева, кві-ти, трави й звірі мають душі і тому людина повинна віддава-ти їм пошану.

### ЗРОСЛИ ЗИСКИ КОМПАНІЇ МАРКОНІ

Компанія Марконі, яка вироб-ляє радіо, збільшила свої зиски в 1936 році на \$93,156. Чистий зиск компанії вносив в тому році \$186,316 і порівнян-ні до \$96,160 в 1935 і до \$60,387 в 1934 роках. Оборотний капітал збільшився а \$1,090,261 до \$1,387,072.

### \$403,000 НА БУДОВУ ДОРІГ В АЛЬБЕРТІ

Домініальний уряд погоди-ся дати \$403,000 на будову до-роги в Альберті. \$106,000 а ще миль призначені на будову 30 миль Тренс Канада Райвуд від Морлей на схід до границі Бе-нелл Нешонел Парк; \$288,000 призначено на будову 41 миль дороги з Стайд до Керрог Крік; \$280,000 на будову 28 миль до-роги в Едмонтону до Мілет.

## Фармери відчувають великий брак рільничої машинерії

Парламентарний комітет, я-кий через останні дві сесії роз-слідував різні фармерські справи, предложив 8 квітня свій звіт в парламенті. В звіті говориться, що ка-надські фармери відчувають брак машинерії через те, що вони не мають грошей, щоб набути її. Фармери Канади за-раз потребують різної рільни-чої машинерії на суму \$2,000,000.

Дальше комітет звідомив, що підписки цін на рільничу машинерію в січні, 1936 року,

є цілком не виправданою. Кош-кий через останні дві сесії роз-слідував різні фармерські справи, предложив 8 квітня свій звіт в парламенті. Проценті від кредиту на машинерію (багато фарме-рів беруть машинерію на ви-плат) є також надто високі. А вже найбільше зиску компанії рільничої машинерії дістають з продаж складових частин ("рі-перс"). Комітет, між іншим, зробив рекомендацію, щоб знизити оплату за перевіз рільничої машинерії.

### ЧЕРВНЯ ВІДБУДУТЬСЯ ВИБОРИ В БРИТ. КОЛОМБІ

Прем'єр Патуло проголосив минулої четверга розв'язання провінціо-нального парламен-ту і назначив 1 червня днем за-гальних виборів. Офіціальна номінація кандидатів на послів буде 11 травня.

### ЧИ ЦЕ НЕ У ЗВ'ЯЗКУ З ВИБОРАМИ

В наслідок переговорів між провінціо-нальним урядом Б.К., а домініальним урядом, прем'єр Бритиш Коломбі, Патуло, про-голосив програму робіт на \$4,700,000. Домініальний і прові-нціо-нальний уряди погодилися витратити спільно \$1,700,000 на будову доріг. Крім того Па-туло заявив, що провінція за-тягне на сході позичку на \$3,000,000 на направу доріг. Проголошенням програми робіт уряд Патуло хоче дістати голоси виборців.

### ХВИЛЯ СТРАЙКІВ В ПОЛЬЩІ

В цілій Польщі покотилася зараз велика хвиля страйків. Страйки прибирають чимраз більших розмірів. Тільки один страйк полагають, зараз дру-гий починається.

### ВИНАЙДЕНО АПАРАТ ДЛЯ ЛІКАРСЬКИХ СТУДІЙ

В Лондоні, Англія, один бри-тійський радіологіст відско-навлив фотографічний екс-рей апарат, який може брати рухо-мі образки з різних частин ті-ла. До цього часу можна бу-ло брати тільки нерухомі об-разки. Він винахід дав змогу докторів брати скорорухомі екс-рей образки, а тоді може зняти апарат так, що об-разки будуть дуже помало ру-хатися і дадуть лікареві змогу детально вивчити і пізнати хворобу. До цього часу такі образки неможливо було зня-мати. Цей винахід дуже багато до-поможе вивчати різні внутріш-ні хвороби людини.

### ОБІРВАЛОСЯ В'ЯЗАННЯ НАД МОСТОМ КВІТНИКУ

В понеділок, 13 квітня, у з-точній частині у Вінніпегу обір-валося в'язання (залізне спо-суддя) над мостом через ріку Манітобу на Осборні вулиці. Вага заліза й цементу, що зава-лялася ситяє біля 70 тонн. Шкоду обчислюють на кілька тисяч доларів. В час катастро-фи, на щастя, нікого не було на мості.

### ПРОДАЮТЬ ФАРМИ ЗА ОДИН ДОЛАР ЗАДАТКУ

В Саскечевані від 19 липня 1934 року, відколи до влади прийшов теперішній лібераль-ний уряд, саскечеванський фарм-лен борд продав 89 фар-м за довги за один долар за-датку. Довгу на цих фармах було \$445,569.23, а їх виставле-но на продаж за \$401,040.04. З продажі цих фармів вже влинуло \$9,636.56. Комишон за їхню продаж вже виплачено \$1,442.44, а ще мається випла-тити \$4,306.88. Такі інформа-ції подав уряд на запитання сі-сієфного посла Клеренса Сто-ржа, в саскечеванському парла-менті.

### \$10,000,000 НА ДОПОМОГУ ГЕН. ФРАНКОВІ

Інфачте Юлали, 73-річна цютка бувшого короля Іспанії, Алфонса, заявила, що "всі ко-ролівська родина віддала вже свої останні центи Франкові", щоб допомогти йому в бороть-бі проти урду народного фронту. Самий буаший король Алфонсо дав Франкові вже бі-ля \$10,000,000, заявила вона. Алфонсо очікує з дня на день, щоб вже повергати на трон. Хай же свої батькає.

### ПЕТЯ ВЕРІГІН В СТРАХУ

Петро Верігін, бувшині спі-ритуальний провідник духо-борського ниселення в Канаді, побоюється, що недоволена частина "Синів свободи" впа-нує замах на його життя. Вері-гін зараз перебуває у Сент-Форкс, Бритиш Коломбі, де своїми послідовниками. Вері-гін заявив перед прем'єром Бритиш Коломбі, що він до-магається покарання тих осіб, які підпалили школи. "Хай їх (винуватих) винайдуть і у'яз-няють, повишають або зроблять що хочуть з ними," — сказав Верігін. "Сини свободи" є та частина духоборів, яка відорвалася, в дійсності Верігін прогнав, від "Християнської громади загального братерства". Верігін зрештигував з своєї позиції в "Християнській грома-ді загального братерства" в 1935 році, але його резигнацію прийнято не стало.

М. Островський

# ЯК ГАРТУВАЛАСЯ СТАЛЬ

РОМАН У ДВОХ ЧАСТИНАХ

## ЧАСТИНА ДРУГА

### Розділ Перший

(22.) (Продовження.)

«Все як і завжди незрозуміло, товаришу Корчагін, чому вам так боляче, що у Рита є чоловік? Що, хіба вона колинебудь казала, що його нема? Ну, а коли навіть казала, що з того? Чого рангом так зайло? А ви ж вважали, товаришу дорогий, що крім ідейної дружби не було нічого глибокого... Як же це ви прогавили? Га? — з жорстокою іронією допитав себе Корчагін. — А якщо то не чоловік? Давид Устинович може бути й братом, тоді ти, чудило дарма на людину розлітвся. Така ж ти сволота, видно, як і інші мужики.

Щодо брата, це можна довідатися. Припустімо, що це брат або дядько, так що ж ти їй скажеш про це саме? Ні, ти не підеш до неї більше.»

Думки обіравав рев гудка.

«Пізно, час додому, досить муру розводити.»

На Солом'янці стали з'являти робітничий залізничний район — дітями створили маленьку комуну. Це були: Жаркий, Павло, веселий бублик чех Клавічек, секретар депівської «комси» Микола Окунев та агент залізничної ЧК Степко Артюхін, ще недавній майстер середнього ремонту в майстернях.

Дістали кімнату. Три діти після роботи, мазали, білили, миили. Зняли таку метушно з відрами, що сусідам пригрозилася пожежа. Змайстрували ліжка, в матраці з мішків-назгібаки в парку кленового листа, і на четвертий день, прикрашена портретом Петровського й величезною картою, сяяла кімната незайманою білістю.

Поміж двох вікон полицка з горкою книжок. Дві скриньки, оббиті картоном — це стільці. Скринька більша — шафа. Посеред кімнати величезний більярд без ґуки, доставлений сюди на плечах із Комунгосу. Вдень це стіл, а вночі ліжка Клавічека. Позносили своє майно. Хазяйновитий Клавічек склав опис усього добра комуні й хотів прибити його на стіні, але після дружного протесту відмовився від того. Все в кімнаті стало спільним. Платня, папки й випадкові посилки — все діялось нарівно. В особистій власності лишилась тільки зброя. Комунари однодушно вирішили: член комуні, який порушить закон про скасування власності, зрадивши довіря товаришів, виключався з комуні. Окунев і Клавічек настояли на додатку: «і веселиться з комуні».

На відкритті комуні зібрався весь актив районної «комси». В сусідньому дворі позичили величезний самовар, і на чай витратили весь запас сахарину, а покінчивши з самоваром, гримзули дзвінко, зіспіваним хором:

Слезали залити мир безбрежний.

Всі наша життя тяжелей труд.

Но день настане непереможний.

Талія з тютюнової фабрики дитягоу. Кумачева пов'язка трохі збита набік, очі, як у зухвалою хлопчини. Близько вдвляється в них нікому ще не щастило. Сміється привабливо Талія Лагутина. Кризь розцвіт юності дивиться ця картонажниця на світ з вісімнадцятиого щабля життя. Підлітає вгору її рука, й заспів, як сигнал фанфари:

Лейся вдале наш напев, мчись кругом,

Май миром наше знамя реет —

Оно горит й ярко рдеет —

То наша кровь горит огнем...

Розійшлися пізно, збудивши мовчазні вулиці перегуканням голосів.

\*\*\*

Жаркий простяг руку до телефона.

— Тихше, ребята, нічого не чути, — гукнув він голоюстий «комсі», що набилася в кімнату відсекара.

— Я слухаю. А, це ти? Так, так... зараз... Порядок денний той самий — доставка дров з пристаней. Що? Ні, звідки не посланий. Тут. Покидають? Добре.

Жаркий похилив пальцем Корчагіна, що сидів на столі навпроти.

— Тебе, товаришу Устинович, — передав Павлові трубку Жаркий.

Павло помітно здригнулася рука, беручи трубку.

— Я думала, що тебе нема. Дізналась, що ви комуну утворили. У мене вечір вільний випадково. Приходь. Брат проїздом заїду, ми з ним два роки не бачились.

Брат! Павло не чув її слів. Згадався їй той вечір, і те, про що вирішив тоді ж увночі на моту. Так, він піде до неї сьогодні й спалить мітки. Кохання приносить багато тривоги і болю. Хіба тепер говорити про нього?

Голос у трубки:

— Ти що, мене не чуєш?

— Ні, ні, я слухаю. Гарячі... Так після бюро.

Поклав трубку.

\*\*\*

Він прямо дивився їй в очі, стискаючи дубовий край стола, сказав повільно:

— Я прошу тебе, будь далай приходити до тебе.

Слова її походили, як сподівались густі вій.

Він вчепив свій біг по аркушу й не порушив літ на рибачому допиті.

Чому?

Все важче стає шкоровати години. Сама знаєш, дитини у нас важкуваті. Школа, але доводиться відкрити... Прислухався до останніх слів і відчув їхню нестерпність.

«Для чого курити мастика, не пахощин, значить, мужності ударити по серцю кулаком» — і Павло настійно продовжував:

— Крім того, давно хотів тобі сказати, — погано я тебе розумію. От коли з Сеталом ушник, у мене в голові все як тримувалось, а з тобою у мене нік не виходить. От тебе кожної разу до Токарева ходив, щоб розібратися, коробка моя не варить. Тобі треба вчити когось, щоб розібратися. І віддай погляд.

Закривавши для себе повільно до дивана, договорив:

... І от, виходить, що нам з тобою не можна зря часу гаяти. Встав, обережно відсуваю ногою стілець і подивився згорнивши на схилену голову, на поблідле в світлі лампи обличчя. Надів кашкет.

— Що ж, прощай, товаришу Рито. Цікаво, що я тобі стільки слів голову морочив. Треба було зразу сказати. Це ж не так важко.

— Я тебе не винувачу, Павле. Раз я не спромоглася підійти до тебе й бути зрозумілою, то я варта сьогоднішнього.

Важко переступали ноги. Без стуку відчинив двері. Коло під'їзду затримався — можна це вернутись назад, попробувати розповісти... і, діставши удар в обличчя зневажливим словом, знову опинився тут, коло під'їзду?

— Ні!

\*\*\*

По тупиках зростало мовчазне кладовище з порожніх вагонів і холодних паровозів. Дошкульний вітер гвинтом крутив дрібні стружки по дорожніх дров'яних складах.

А навколо міста по лісових стежках, по глибоких ярах хижою рисою ходили банди Орлика. Днями відсліджувалася вона в лісових чабах, по лісових багатих пасіках, а вночі виповзала рясно на сталіні шляхах, розривала їх кінтостою лавою і вичинивши свою страшну роботу, заповзала в свої складові і надала під укіс сталіні коні. Розбивались на тріски коробки-вагони, силосувало сонних людей, і змішувалося з кров'ю й землею коштовне зерно.

Налігала банда кішною зграєю на тихі волосні містечка. Положливо розбігалися з вулиці злякано кудкудакаючи, кури. Пухирем лонався постріл. Тріщала, як сухий хворост під ногами, недобра перестрілка коло білого домику волосної ради. Бандити металась на годованих конях і рубали людей, захоплюючи коло воріт. Рубали з присвистом, як рубали дрова. Рідко стріляли, берегли патрони.

Так само швидко зникали, як з'являлися. Скрізь мала банда свої очі, свої вухи. Свистіли ці очі білий волрадівський домок із пошкряканим двором і з добротної куркульської хати. І туди, в лісові негрі вгнали незримі нитки. Туди текли патрони, нитки свіжого свинини, пляшки сірого «первача», і це те, що переказувалося тихо на вухо меншим отаманом, а потім, через складну сіль — до самого Орлика.

Банда мала всього дві-три сотні головорізів, але піймати банду не щастило. Розбиваючись на кілька частин, банда оперувала в двох, трьох повітах одразу. Намацати всю не можна було. Бандит увночі — вдень мирний селянин — порався у себе в дворі, підкадаючи корм коневі і з поспіхом смочуючи свою люльку коло воріт, проводжав каламутним поглядом на валерійський роз'їзд.

Втративши спокій і сон, нестримно лів в своїм полком по трьох повітах Олександр Пузірьський. Неадекватний у своїй настійливості переслідування, доганяв він ніколи бандитський хвіст.

А через місяць одгні свої банди Орлик із двох повітів. Заметався в узькому кільці.

\*\*\*

Життя в місті плелось звичайною ходою. На п'ятьох базарах ворухилися в гаморі людські скоки. Владували тут два прагнення: одне — зрвати якнайбільше, друге — дати якнайменше. Тут орудувала на всю широчину своїх сил і здібностей різкокаліберна жульня. Як блоги, снували сотні спритних людей з очима, в яких було все, крім совісті. Тут, як на смітинку, збиралася вся міська погань з єдиним прагненням — дурити сиренючого повака. Звідка роз'їзди викидали з свого черева кули вантажених мішками людей. Ввесь цей люд направлявся на базари.

Увечері базари порожніли й здичавило дивилися в торговельні завулки чорні риндуки й крамничі.

Не всякий сміляк ризикне увночі заглибитись в цей мертвий квартал, де за кожною будкою піма погроза. І не рідко увночі, наче молотком по жерсті, вдарить револьверний постріл і захлиється кров'ю чиняє горлянка. А поки сюди добереться жменючка міліціонерів із сусідніх постів (поодинокі не ходили), то, крик моторного трупу, шкоро не паїти. Шпана вже невідомо де під «мокрого» місяця, а знятий галас вітром змдухнув усіх тих мешканців моторошного кварталу. Тут же, навпроти — «Орліон». Вулиця й тротуар в електричному світлі. Юрбляться люди.

А в залі тріщав апарат. На полотні тек убивали один одного невдахи-коханці, і диким виттям відповідали глядачі на обрив картки. Життя в центрі й на околицях, здавалось, не походило з прокладеного русла, і навіть там, де був мозок революційної влади — в Губкомі — все йшло звичайним порядком. Але це був тільки зовнішній спокій.

В місті назрівала буря. Про близькістю її знали багато тих, хто входив у місто з усіх кінців у солдатських шинях, погань приховуючи стрілецьку під мушкетерським бантом. Знали і ті, хто під виглядом міліціонерів виходив на дахах поїздів і тримав путь не на базар, а на вокзал, до занепадів у пам'яті вулиць і домів.

Колькі вночі, то робітничі квартали, навіть більшовики не думали про близькістю грози.

Було в місті тільки п'ять більшовиків, які знали всі ці готування.

Рештки петлорівщини, загнані Червоною армією в білу Польщу, в цілому співробітничали з чужоземними місіями в Барнаві готувалися взяти участь у передбаченому повстанні.

З решток петлорівських подків таємно формувалася рейдова група.

В Пенетиві центральний повстанський комітет теж мав свою організацію. До неї ввійшло сорок членів, а яких більшість активних контрреволюційних діячів, довірливо зашпаних місцевому ЧК на чолі з Павлом.

Керував організацією: під наглядом, прапорщик Вішник, петлорівський офіцер Кувалда. А оскільки поїхав, брат і батько Вішника та Кувалда, що проліт у доповіді Високому.

В ніч повстання вирішено було закласти прикордонний особливий відділ румунськими гранатами, винести арештованих і, якщо впаде, закопати покла.

А у всьому місті, де був центр майбутнього повстання, в найгнітній конспірації іншою досередження офіцерських епітисервенті і банітських атрай — навколо в приміських місцях. Відсе розкидалась перестрілка «дубри» до Румунії й до самого Петрови.

\*\*\*

Матрос в особливому відділі округи не засинав ніс, завжди вважав, як

знали все. Федір Жухрай переживав відчуття лодни зня прослідна барса, готового стрибнути на сина, що не сподівався небезпеки.

Не можна крикнути, зняти тривогу. Кривозадня тварина повинна бути вбитою... Тільки тоді можлива спокійна праця, без оглядки на кожен куц. Звіря не можна лякати. Тут, у цій смертельній боротьбі, несе перемогу тільки витримка білця й непохитність його рук.

Настали строки. Десь тут, місцеві забірнітні явок і конспірації, вирішили: завтра вночі.

Щодо, що знали, попередили: «Гі, сьогодні вночі».

Увечері з дено тихо, без гудків, виїшов бронепозід, і так само тихо зачинилися за ним величезні депівські ворота.

Прямі проводи поспішали передавати шифровані телеграми, і скрізь, куди приїтали воли, забуваючи про сон, вартові Республіки знепкоджували осніні гнізда...

Жаркого викликав до телефону Яким.

— Осередкові збори забезпечені? Так? Добре. Сам зараз приїзди з секретарем Райпарткому на нараду. Справа з дровами гірна, ніж ми думали. Приїдеш поговоримо, — слухав Жаркий твердо скоромовку Якіма.

— Ну, ми всі незабаром на дровах побожеволаємо, — про бурчав він, кладучи трубку.

Обидва секретарі вийшли з автомобіля, на якому їх приїхав Літке. Піднявшись на другий поверх, воли відразу зрозуміли, що справа не в дровах.

На столі керсправами стояв «максим», коло нього возились кулеметники з ЧОПу. В коридорах — мовчазні вартові міського активу партії й комсомолу. За широкими дверима кабінету Русульбаса закінчувалася спішна нарада бюро губкому партії.

Через квартирки з вулиці йшли дроти до двох польових телефонів.

Притишена розмова. Жаркий найшов у кімнаті Якіма, Риту й Михайла. Зразу не впізнав Школенка в добротній шинелі, під поясом і з португезею й кобурою «Лангала». Рита, як колись, бувши політруком роти — в Червоноармійському шлемі, в захисній спідниці, зверху шарпані ремінь до важкого «маузера».

— Як це все розуміти треба? — здивовано снитав Жаркий її.

— Спробна тривога, Ваню. Зараз поїдемо до вас у район. Збори на тривогу в п'ятій піхотній школі. Просто з осередкових зборів робітня рушають туди. Головні — це проробити непомітно, — розповідала Рита Жаркому.

Тихо в «кадетському» гаю.

Високі мовчазні дуби — столітні велетні. Сошині став під покровом лонухів і водняної кропивини. Широкі, закінчені алеї. Посеред гаю, за високою білою стіною, поверхи колишнього кадетського корпусу. Зараз тут п'ята піхотна школа з вояцьких командирів. Пізній вечір. Верхній поверх ще освітлений.

Зовні тут усе спокійно. Всяк, проходячи снімо, пожуває — за цією стіною сплять. Але для чого тоді відчинені чавунні ворота, і що це — подібне на дві величезні жаби коло воріт? Але ті, хто йшов сюди з різних кінців залізничного району, знали, що в школі не можуть спати, коли зинто шину тривогу.

Сюди, прямо з осередкових зборів, після короткого повідомлення, йшли, не розмовляючи, поодинокі й парами, але не більш як по троє, люди, в чій кишенях неодмінно лежала книжечка з заголовком «Комуністична Партія Більшовиків» або «Комуністична спілка молоді України». За чавунні ворота можна було проїти тільки показавши таку книжечку. В активній залі було вже багато людей. Тут світло... Вікна завішені. Зібрані тут більшовики, жартуючи з них умовностей тривоги, спокійно розкурювали «козячі ніжки». Ніхто ніякої тривоги не відчував. Просто так збиралося, на всякий випадок, щоб почувалася дисципліна частин особливого призначення. Але до свідучені фронтовиків, входили в двір школи, почували щось не зовсім схоже на умовну тривогу. Дуже вже тихо робилось все. Мовчки строїлися під півнісній команді взводи курсантів. На руках вносили кулемети, і зовні — жодного волюнка по всіх корпусах.

— Щось серйозне чекається, Митяю? — тихо снитав Корчагін, підходячи до Якіма.

Митяй снідав на підкожній поруч незнайомої дівчини. Корчагін медлюко бачив її три дні тому у Жаркого.

Дубаво жартівливо поплескав Павла по плечу.

— Що, серце в п'ятки зайшло, кажеш? Нічого, ми вас навчили воювати. Ти що, з нею не знайомий? — кишув він на дівчину.

— Звуть Анна, прізвища не знаю, а чин її — завідувачка агітаційної бази.

Дівчина спокійно слухала жартівливу рекомендацію Дубави, розглядаючи Корчагіна. Поправила вигук волосся, що виблискоє епід бузкової пов'язки.

Зустрілася з очима Корчагіна, кілька секунд виглоєє німе змагання. В її очах, сніво-чорних, вишній іскришки. Пухнасті вій, як крила чорного метелика. Павло відвер погляд на Дубаву. Відчув, що червоноє, незалежно від ситуації.

— Хто ж із вас кого, — поспіхом снитав Павло.

В залі зинко шум.

Михайло Школенко, виділиши на стілець, гукнув: — Комунари першої роти, строїться в цій залі. Швидше, швидше, товариші!

В залу ввійшли Жухрай, Русульбас та Яким. Воли тільки-но приїхали. Зала набита людьми, настроєними в ряди.

Важкий Русульбас став на підкожці убоного кулемета і, піднівши руку, сказав:

— Товариші, ми зібрані вас сюди для серйозного й відповідального діла. Зараз можна сказати те, чого не можна було говорити ще вчора, бо це була глибока воєнна таємниця. Завтра вночі в місті, як і по всій Україні, повинні свистати контрреволюційні повстання. Місто поше офіційно навколо міста досереджуються бандитські атрай. Увечері змовників проздала в бронедивізіон і прапорщик Школенко. Але підзавантажна комісія змову викрила, і ми зараз стаємо над рушницю всю парторганізацію й комсомол. Стільки ж широкимачими курсантами й загон «Чек» будуть дити першій і другій комуністичній батальйони. Курсанти вже вступили, тепер вака черга, товариші. Підготуйтеся швидко на одержавши вночі й строї. Операцією керуватиме товариш Жухрай. Від нього командири дістануть точні вказівки. Я вказую зайвим кургані увагу комуністичного батальйону на серйозність даного моменту. Загрозний м'ятеж ми повинні попередити сьогодні.

(Далі буде).

## МАТІР З ЧОТИРЬОМА ДІТЬМИ ТЕРПИТЬ ЗЛИДНІ

Сідар, Б. К. — З нашої місцевості мабуть ще не було злидней у «Фарм. Життю», тому я рішила написати, щоб усі знали як ми тут живемо. Я уважно перечитую дописи, що є поміщені в нашій газеті і бачу, що в кожній провінційній фармери ошавоко білці Капіталістична система, ввезла нас до того, що багато і ще не мають що їсти, не мають б'їти вбратисся, ані де переїхувати.

Кілька шіт-тому прийшла до мене матір з чотирьома дітьми. Я почала її розпитувати, як вона живе, чи має гроші, чи дістає реліф і т. п. Відразу можна пізнати, що вона дуже бідна. Дивлюся на неї, а з її очей покотились сльози. Вона сказала мені, що ані грошей не має, ані реліфу не дістає і навіть не має де поїти з дітьми. Як я подивилася на ті немачі діти, то мені стало як дало. Діти не ходять до школи і навіть ніхто їх не питає чому вони не ходять до школи. Вони ганя пенцисні, що аж серце болить, що в такій багатій країні, а воли мусять бідувати.

Організація, яка ввімчулась би за тією родиною, тут нема. Є кілька старих, які можуть індивідуально допомогти, але вони не хочуть, бо ситий голодного не знає.

Я закликаю усіх, а головню матерей, ставати в члені робітничо-фармерських організацій і спільно боротися проти війни і фашизму та за краще життя. Допомогаймо також таким бідним, як згадана родина, але не забуваймо про наших братів Іспанії, які борються проти кровожадного фашизму.

Евгенія Ткачук.

Дальше видавання простерті сертифікатів, яке албертійський уряд почав мінують серпня, вже замехано, завив албертійський провінціоальний секретар, Солон Лов.

Всіх незарезізованих сертифікатів ще є в обігу на суму \$12,000. Сподівається, що до двох тижнів вони будуть зарезізовані.

План уряду видати простерті сертифікатів на суму \$500,000 на програму будівництва доміг не виконано. Сертифікатів було видруковано тільки на суму \$262,000.

## ЗАНЕХАЛИ ПЛАН ПРОСПЕРИТИ ЦЕРТИФІКАТІВ

Дальше видавання простерті сертифікатів, яке албертійський уряд почав мінують серпня, вже замехано, завив албертійський провінціоальний секретар, Солон Лов.

Всіх незарезізованих сертифікатів ще є в обігу на суму \$12,000. Сподівається, що до двох тижнів вони будуть зарезізовані.

План уряду видати простерті сертифікатів на суму \$500,000 на програму будівництва доміг не виконано. Сертифікатів було видруковано тільки на суму \$262,000.

## БОЖЕВІЛЛЯ ФАШИЗМУ В НІМЕЧЧИНІ

Пресова агенція фашистської партії в Німеччині проголошує в суботу, 3 квітня, що знімаємомаєт, щоб кожен курка несли 130 до 150 центів на рік.»

Теперішній продукцій нець є тільки 90 центів від кожної курки.

Внесуючи це домагання, фашистська пресова агенція радить німецьким фармерам набутти курей арійського сорту.

«Це абільшення (в продукції нець) не може бути досягнене поганими курми, які тепер тримають німецькі фармери», — говориться в домаганні. «Виріжте їх непотрібні і набувайте курей, які є широкимачими.»

Фармерів нестерережко, щоб воли не збільшували продукції нець через збільшення числа курей, але щоб збільшували продукцію нець курми, які більше неслись би.

## В НІМЕЦЬКІЙ АРМІЇ ШИРИТЬСЯ ДЕЗЕРТИРСТВО

Агенція «Прес» повідомляє про збільшення дезертирства в Польщу солдат німецьких пограничних гарнізонів. Німецький солдат Карл Микелей, який дезертирував з 38 артилерійського полка німецької армії, заявив, що причиною дезертирства німецьких солдатів вважається грубе відношення офіцерів і підполіцерів до солдатів і погані харчі.

«Прес» повідомляє про збільшення дезертирства в Польщу солдат німецьких пограничних гарнізонів. Німецький солдат Карл Микелей, який дезертирував з 38 артилерійського полка німецької армії, заявив, що причиною дезертирства німецьких солдатів вважається грубе відношення офіцерів і підполіцерів до солдатів і погані харчі.

«Прес» повідомляє про збільшення дезертирства в Польщу солдат німецьких пограничних гарнізонів. Німецький солдат Карл Микелей, який дезертирував з 38 артилерійського полка німецької армії, заявив, що причиною дезертирства німецьких солдатів вважається грубе відношення офіцерів і підполіцерів до солдатів і погані харчі.

«Прес» повідомляє про збільшення дезертирства в Польщу солдат німецьких пограничних гарнізонів. Німецький солдат Карл Микелей, який дезертирував з 38 артилерійського полка німецької армії, заявив, що причиною дезертирства німецьких солдатів вважається грубе відношення офіцерів і підполіцерів до солдатів і погані харчі.

«Прес» повідомляє про збільшення дезертирства в Польщу солдат німецьких пограничних гарнізонів. Німецький солдат Карл Микелей, який дезертирував з 38 артилерійського полка німецької армії, заявив, що причиною дезертирства німецьких солдатів вважається грубе відношення офіцерів і підполіцерів до солдатів і погані харчі.

«Прес» повідомляє про збільшення дезертирства в Польщу солдат німецьких пограничних гарнізонів.

# ГОСПОДАРСЬКІ СПРАВИ

## Чи ваші коні готові для весняних робіт

Фармери, які користуються тракторами, як рушійною силою для праці на полі, зараз впорядковують свій трактор, щоб він був готовий для весняної роботи. Вони його розбирають, чистять, закладають нові частини на місце тих, що зношені, намагаються йолесном, т. д. Фармери, які користуються кіньми, як рушійною силою для виконання різної роботи в полі, також повинні подбати, щоб їхні коні були готові для весняних робіт. Коні треба відживити і заситити їєю так, щоб з розпочаттям роботи в полі, вони мали досить енергії виконувати потрібні роботи.

Коні, які злиною нічого не робили, а мали подостаток поживи, спочатку стали жирнішими. Але вони не готові до важкої роботи, бо, хоч вони добре виглядають, то вони м'які. Таким коням, перед розпочаттям весняних робіт, треба поступово зменшувати порцію збіжжя і тютюнку. Щоб підготувати коня до весняної й літньої роботи, пропонують давати йому порцію з 10 до 12 фунтів збіжжя денно, даючи її три рази — в рано, полудне й вечер.

Підчас тяжкої роботи порція повинна складатися з 1 до 1 1/4 фунтів збіжжя і 1 фунт сіна на кожних 100 фунтів ваги коня. Кінь, який важить 1,500 фунтів, повинен дістати 15 до 19 фунтів збіжжя і 15 фунтів сіна денно. Добрий метод для кормлення коня такий: в рано дати йому 6 фунтів збіжжя і 5 фунтів сіна; в полудне — 6 фунтів збіжжя і 3 фунти сіна; а вечер — 4 фунти збіжжя і 8 фунтів сіна. Товчений овес, або навіть цілий овес, змішаний з малою частиною брону, є дуже доброю збіжевою порцією. Трошки товченого яч-

меню або кукурудзи можуть замінити певну частину вівса для коней, що тяжко працюють. В днях, коли ви кіньми не робите, (як педля, чи коли погана погода), зменшіть збіжеву порцію для коня наполовину. В суботу вечер добре дати коневі затирку з брону, змішану з молесном, до якої добре деколи додати салатри ("салт пітер"). Всякі зміни паші для коня треба робити поступово, а не раптово.

Сіль, головню в камішній формі ("блок салт"), повинна завжди бути перед конем. Води також коні повинні мати подостатком. Більшу частину води ліпше давати тоді, нім коні починають їсти. Підчас праці також треба напоювати коня так часто, як тільки можливо.

Коли кінь має довгу й густу шерсть, його треба обстригти. Чесання коней також є дуже корисне й час, витрачений на чесання коня, завжди полатить себе. Упряж, а головню калир,

повинен бути чистий й добре пасований. Також дуже добре коневі обмивати зимною соленою водою погруддя й перса кожного дня після роботи. Це не тільки чистить шкіру, але й робить її твердою й відпорною проти парення. Головню, дуже добре це робити молодому коневі.

Велику увагу треба звертати на зуби й ноги коней. Зуби коня треба часто екзамінувати й паслядати, щоб не було таких зубів, які не давали б йому змоги їсти. Копито коневі треба обтигати і ривити його. Для роботи на полі не завжди треба підковувати коня, але часами це є потрібне. Воші, хробіи й інші паразити немалю забирають енергії в коня й від них треба його охоронити.

Достаточна кількість доброї поживи, доброго догляду й добре відношення до коней зробить чуда у розвитку й основній рушійній силі для фермера у його продукції збіжжя.



Ліошата, звичайно, родяться на фармах. На повнішій знімці показано кобилу і лоша, яке вона вродила на Портедж елво, одині з найголовніших вулиць у Вінніпегу, в суботу, 10 квітня у 8.30 годині раню. Кобила належить до одної з молочарень у Вінніпегу і нею розвожувано молоко. Молочарня, купивши її не знала, що кобила жеребна. Пізніше, коли це показалося, ветеринар узнав, що вона ще може возити молоко з тижденя, а відтак її треба буде забрати на фарму, де вона за три тижні вродить лоша. Але цей ветеринар помилився. Кобила вродила лоша на вулиці, запряжена до візка з молоком. Кобила й лоша здорові. Це перший свого рода "випадок" на вулиці Портедж у Вінніпегу.

## САДЖЕННЯ БАРАБОЛЬ З ОЧОК

Продуктивні бараболі з саженими очками не є новим у різній Канаді. Продуктивні бараболі з очками практикується вже через довгі роки. Цим методом дуже широко користувалися перші поселенці в Канаді. Вони поселювалися далеко від залізниць, де майже не було доріг, і всякі речі від залізниць до них мусіли носити на пасках. Дуже часто тодішній поселенець не мав плечач тягари по 25 миль або більше від станції. Тому в ті часи сажити бараболі на насіння на пасках було не вигідно і садження очок з бараболі широко практикувалося. Зараз із великим зростом повітряного транспорту, садження очок з бараболі знову починається практикувати в далеко-північних місцевостях.

Якже ж садитися ці очка з бараболі? Очка треба вирізувати з

бараболі так, щоб навколо очка було бараболі один цаль грубо. Тоді не очко намочується в розрідженому вазі, щоб охоронити його від висушення. Таке очко важить біля пів унса. Компанії, які продають насіння, продають ці очка зт один до двох центів за один з пересадкою.

До насіння експериментальній фармі в Уїган Гед, Саск. показали, що з цих очок можна мати добрий збір бараболі. В 1936 році, в якому була дуже несприятлива погода для рощення бараболі, одне очко видало один фунт бараболі відповідних для продажі. В 1935 р. один акер засаджений очками видавав 300 до 400 бушлів бараболі.

Очка на насіння треба вирізувати з бараболі, які є першого квані, а це значить відібрати всякої хворобі й пошкоджені насіння.

## ІНШІ РОДИ ПШЕНИЦІ МОЖУТЬ ЗАМІНИТИ ПШЕНИЦЮ ГАРНЕТ

Ціни на Гарнет пшеницю є багатіші від цін на іншу пшеницю. Тому багато фермерів перестають ї сїяти, а вступити до того, що вона скорше достигає і дає добрий намолот. Тепер існує можливість, що ці пшениця може бути цілком замінена.

В більшості дистриктів в Альберті, де тепер продукують Гарнет пшеницю, в разі заперення її, фермери будуть сїяти пшеницю роду Ріворд або Ред Бобс. Таке говорить урядник експериментальної фарми в Лаксмані.

Чотири роди пшениці, які вирощують для продукування в центральній і північній частинах Альберти є Маркіз, Ред Бобс, Ріворд і Гарнет. В деяких місцевостях один рід надається краще від інших, а знову в інших місцевостях надається інший рід.

Експериментальна фарма в Лаксмані, Алта, дає такі інформації про ці роди пшениці:

**Маркіз.** — Ця пшениця є загально прийнята, як найкраща канадська пшениця для муки. В місцевостях, де її не пошкодять морози, іржа й посуха, вона видасть стільки бушлів з акра, як якабудь пшениця іншого роду. Вона має досить трітке стебло, яке не дуже скоро зломиться підчас вітру, ко-

ли пшениця достигає. Її добре косити комбайном.

**Ред Бобс.** — Ця пшениця достигає два або три дні скорше від Маркіз. Вона також видає досить добре з акра й має досить трітке стебло. Але коли є трошки забарота дощу, багато її зерен стають дуже крохмальні й знижать її грейд. Для кошення комбайном вона не дуже надається.

**Ріворд.** — Пшениця Ріворд достигає два або три дні скорше від Ред Бобс і надається дуже добре на муку. Вона має аж надто сильне стебло. Але коли її косити трошки зеленою, вона буде мати багато зеленуватих зерен, які знижать її грейд.

На самих початках Ріворд видавала багато менше з акра, як Маркіз, Ред Бобс або Гарнет, але найновіша Ріворд пшениця є багато кращою у цьому відношенні від її оригінального роду. Ріворд 22—42 дає досить добрий намолот і її видатність з акра є досить висока.

**Гарнет.** — Ця пшениця є найкращою пшеницею, яку продукують в Альберті. Вона достигає два до три дні скорше від Ріворд. Її намолот з акра є високій і вона має дуже мало крохмальних зерен у порівнянні до інших родів. Але її стебло м'яке й слабе.

## Цікаве для фермерів

### 16-ЛІТНІЙ ХЛОПЕЦЬ НОСИТЬ ЧЕРЕВИКИ САЙЗ 23

Вільям Персі є 16-літнім хлопцем в місцевості Конеле-вуд, степі Пенсильванія, Сполучені Штати Америки, який вже має 6 фітів 3 і пів палів височини й ще далі росте. Він дуже любить їсти. На снідання він їсть один або два грейн-фрути, 2 або 3 бісквіти і п'є одну кварту молока. На ланч він їсть щобудь, що є готового в хаті. Обід є його великим "мілом". На обід він, звичайно, їсть 2 біф стейки, певну кількість овочів, певну тарілку салати, один і пів бохонів хліба і інші страви, які є наготові. Він любить улюбленою поживою, — говорить Персі. "Я їм його квартами."

Він може легко піднести передню частину автомобіля. Персі важить 235 фунтів. На ногах він носить черевки сайз 23, які коштують \$50.

### ЕЙБЕРГАРТ КАЖЕ, ЩО ВІН НЕ ЗРАДИВ НАРОДУ

Промовляючи 11 квітня в Пророчім біблійнім інституті в Келгарі, прем'єр Ейбергарт заявив, що він не запродався великим фінансистам, щоб привести до поразки соціалістичний кредит в Альберті. "Я не запродався фінансистам, щоб найменшої думки робити щось подібного. Я не вийшов в опрокідуючі поголоску про наше запроданство."

### ЗРОБИВ СКРИПКУ І ФУТЛЯР З СІРНИКІВ

Джеймс Дейвіс, 70 років, з Спрінгфілд, США, витративши 1,658 годин праці, зробив скрипку і футляр для неї. На скрипку він зжив 5,327 сірників і 2,027 кусків целулоїду, а 18,591 сірників на футляр. Інструмент виглядає досить гарний, але Дейвіс не хоче на ньому грати.

### КОЛИ НАЙБІЛЬШЕ ОДРУЖУЮТЬСЯ

Статистика показує, що за останніх кілька років в Канаді найбільше дівчат одружилися тоді, коли вони мали 21 рік, а найбільше хлопців тоді, коли вони мали 24 роки. Але пересічний вік, в якому дівчата й хлопці одружуються є дещо вищий. Пересічний вік дівчини є 23 рік, а хлопця 26 років. Три роки різниці у віці молодого й молодої залишається у обидвох випадках.

### ПЕС ЗРОБИВ 750 МИЛЬ ДОРОГ

Кобилина родина Роберта Л. Мартіна вибралася з Мойнс, Айова, США, до Денвер, Колорадо, вона забрала з собою свого пса, Мекса. Мекс не злюбив нового місця і не бувши навіть тижня, зник. Після сорку сім днів від дня зникнення він був знову у Мойнс на подвір'ю колишнього сусіда Мартіна. З Мойнс до Денвер є 750 миль.

Радянський авіачик Фаріх виконав найбільш безпечний переліт з Якутська до рога Шпіцбергена, 6,200 миль довгий.

### ПРОДАЖ ПШЕНИЦІ НА ЗАХОДІ

Від 1 серпня 1936 року до 12 березня 1937 року в Західній Канаді було продано 146,629,517 бушлів пшениці проти 189,423,074 бушлів за той самий період минулого року.

В Альберті за цей період продано 46,425,414 бушлів пшениці проти 71,739,266 бушлів за той самий період рік перед тим. Минулого року в Альберті збір пшениці становив 68,000,000 бушлів.

### КАНАДСЬКІ КАПІТАЛІСТИ ЗБІЛЬШУЮТЬ ВКЛАДИ

В британській Гвіані канадські капіталісти вложили свої вклади на суму \$325,000, створивши компанію, яка прибрала назву синдикат Дваер Елвоу Лейк Майнінг.

### КУРИ, ЩО НЕСУТЬ ЯЙЦА ПОНАД 20 РОКІВ

М. Р. Рос, фермер в Гаймон, Оклегома, США, має три курки, які, як він каже, начисляють всі разом 68 років. Рос говорить, що ті кури породи леггорн, вже несуть яйця більше як 20 років.

## Що нового в Альберті

Минулої середі відстрочено сесію албертійського парламенту. Сесія почалася 25 лютого і на ній ухвалено 70 законопроектів. Сесія відстрочена до 7 червня.

**Соціал-кредитна рада** для запровадження соціального кредиту, яку вибрано на минулій сесії, вислала запрошення до С. Г. Доглеса, батька соціал-кредитної теорії, в Лондоні, щоб він приїжджав до Альберті допомогти ввести в життя соціального кредиту. Ген Меклаклен, голова соціал-кредитної ради, вже отримав відозву від Доглеса, але покищо не надійшли її змісти.

Промовляючи минулої неділі в своїм Пророчім біблійнім інституті прем'єр Ейбергарт заявив, що виборці Альберті повинні вирішити, хто має проводити урядом в провінції — він і його послідовники, чи опозиційні послі соціального кредиту. Виборці кожної округи повинні показати своїм голосом, який певне становище в цій справі.

Суд в Піррарі, Алта, присудив штраф в 500 карб за крадіж пшениці. Присуд Поппіль буде апелювати.

В місцевості Февер, Алта, закрито пошту і тепер неї пошта для тієї місцевості повинна йти на пошту в Скотфілд.

Солон С. Лов, провінціоноальний скарбник, виїхав минулої п'ятниці до Оттави переговорювати з домініанним урядом про реліф для безробітних і про звіт Бенк оф Канада з його досвіджень в Альберті. Разом з Ловом також поїхав сусіє Мейфара, міністер провінціоноальних справ.

В. А. Фелон, міністер публічних робіт, накреслив програму для будови доріг в Альберті. Цю програму він пропонує домініанному урядові і буде домогатися покриття половини коштів цієї програми, які мають вносити \$2,000,000.

В місцевості Кестор надав минулого тижня, у вівторок, перший дощ цього року, який приніс велику користь цій землі. В деяких місцях цього року була така суша, що вітер піднімав і піс в повітрі.

Мейор Дейндсон з Келгарі, буде домогатися від новоствореного комітету албертійського парламенту в справі реліфу, щоб провінціоноальний і домініанний уряди покривали 80 процент коштів реліфу. До цього часу вони покривали тільки 60 процент.

Минулого тижня, в четвер, в Медісон Гет, була така велика порохота буря, що треба було заситити неї світла в місті. Це вже третій раз така порохота буря навістала Медісон Гет в одному тижні.

## БАРАБОЛІ НА НАСІННЯ ПОВИНИ БУТИ ЦЕРТИФІКОВАНІ

Бараболі на насіння треба уживати такі, на які є сертифікат, що вони є відповідні на насіння. Сертифікування бараболі на насіння дуже корисне і вигідне. За останніх 20 років сертифікування бараболі на насіння, безумовно, прийнято в бараболійній індустрії в Північній Америці, як абсолютною потребою. Сертифікування бараболі, запроваджене, щоб приминити дуже швидко поширення бараболійної хвороби, яка тривала заразити всі бараболі на цьому континенті. Сертифікування тепер устунуло до певної міри на зарозу, але, як сказав Едвард Токер, національний інспектор Домініанної урядової сертифікування бараболі на насіння, що це сертифікування бараболі на насіння, хвороба на бараболі прибрала б знову дуже скоро широких розмірів і тривала б знову дуже шкідливо бараболійній індустрії. Тому нам треба продовжувати сертифікувати бараболі не в багатьох наступних роках. Без сертифікування, ми скоро страждали б через хворобу найкращої теперішньої роди бараболі, так, як

страждали багато родів бараболі, які були популярними 25 років тому. Дуже добре для бараболійної індустрії є мати добрий штаб інспекторів для нагляду за бараболіями. В Канаді робота сертифікування виконується Домініанною устунною для сертифікування бараболі на насіння. Урядники цієї устуні швидко наглядують за бараболіною індустрією в цілій Канаді. Вони б'ють два рази в рік відвідують кожного продуцента бараболі і швидко приглядуються до його цілої бараболі. Продуцент бараболі, який побачить якусь ознаку чогось не доброго на бараболіях, краще цих інспекторів і вони дають йому певну пораду. Ці інспектори також знають, де ростуть найкращі бараболі, яка земля найкраща для бараболі, де можна дістати добре насіння і такі інші питання, на які дають відповіді кождому зацікавленому продуценту бараболі.

Також ці інспектори видають сертифікати на бараболі на насіння. Сертифікати у обов'язковий спосіб потрібні для бара-

болі, призначених на експорт. Багато країн тепер навіть не імпортують бараболі, які не мають сертифікату, щоб гарантувати, що ті бараболі були дві рази інспектовані підчас росту, раз після збору і що вони є цілком задовільні на насіння. Завданням канадського сертифікування бараболі є зробити можливим для кожного продуценту бараболі в Канаді дістати достаточну кількість доброї здорових, великих і зв'язаних бараболі на насіння, щоб вони в свою чергу могли продукувати добрі здорові й найкращі роди бараболі.

## ЗАПАСИ ПШЕНИЦІ В КАНАДІ ЗНАЧНО ЗМЕНШИЛИСЯ

Домініанне бюро статистики в Оттаві у своєму підраунку минулого четверга показало, що з кінець березня запаси пшениці в Канаді становили 188,005,450 бушлів проти 246,797,301 бушлів минулого року. Цього року запаси пшениці в Канаді є найменші за останніх 15 років.

Запаси вівса, ячменю й жита є також менші цього року на мільярд року. Запаси ячменю цього року дещо збільшилися. Запаси пшениці на фармах,

## В РАДЯНСЬКОМУ СОЮЗІ ПРОДУКЦІЯ МАСЛА ЗБІЛЬШИЛАСЯ ВДВОЄ

Продукції масла в Радянському Союзі збільшилася на більше, як вдвоє за останніх 4 роки. В 1932 році було вироблено 56,002 тони масла проти 118,300 тонн в 1936 році. Найбільшу частину, 60 процент, масла вироблюють державна масляна індустрія. Решта вироблюють радгоспи, споживчі кооперативи й молочноа індустрія. Велику кількість масла також продукують колгоспи і індивідуальні

виробники. Державна масляна індустрія є тепер високо механізована і наймодерніша з усіх боків. В 1933 році в Радянському Союзі було 202 механізованих молочноа ферм, в 1934 році їх було 224, а в 1936 році було 234 високо механізованих, а 110 інших молочноа ферм були частинно високо механізовані.

Всі молочноа ферми при держуються суворо контролю про санітарію. Масло вироблюється тільки з пастеризованої сметани. В наслідок цього радянське масло є дуже високої якості.

За часів царизму масло в Росії було великим локусом для робітників і селян, а сьогодні воно є ашчайшою і цюдою поживою, яку може легко набити кожний робітник і селянин.

Державна масляна індустрія є тепер високо механізована і наймодерніша з усіх боків. В 1933 році в Радянському Союзі було 202 механізованих молочноа ферм, в 1934 році їх було 224, а в 1936 році було 234 високо механізованих, а 110 інших молочноа ферм були частинно високо механізовані.

Всі молочноа ферми при держуються суворо контролю про санітарію. Масло вироблюється тільки з пастеризованої сметани. В наслідок цього радянське масло є дуже високої якості.

За часів царизму масло в Росії було великим локусом для робітників і селян, а сьогодні воно є ашчайшою і цюдою поживою, яку може легко набити кожний робітник і селянин.

### ЗАОПНЮЮТЬСЯ ІСПАНСЬКІ ДІТЬМИ

Іспанські діти, які втекли від заколотників, прибули на пароплаві до Криму і шми заарештується радянський уряд. Іспанські діти матимуть в Радянським Союзі забезпечення їжі і дістануть належне шкільне навчання.

**FARMER'S LIFE**  
 PRINTED AND PUBLISHED WEEKLY BY THE WORKERS AND FARMERS PUBLISHING ASSOCIATION, LIMITED, A JOINT STOCK COMPANY, INCORPORATED UNDER THE LAWS OF MANITOBA, AT ITS HEAD OFFICE AND PLACE OF BUSINESS, AT THE CORNER OF PRITCHARD AVENUE AND MCGREGOR STREET, IN THE CITY OF WINNIPEG, MANITOBA.  
 Subscription per year ..... \$2.00  
 Telephone: 51 465

**ФАРМЕРСЬКЕ ЖИТТЯ**

журнал для українського фермера в Канаді — виходить кожної середи.  
 Видав. Робітничо-Фармерське Видавниче Товариство, закорпоророване в Манітобі. Редакція, адміністрація і друкарня містяться в Українському Робітничому Домі, на розі вулиць Пritchard і McGregor, у Вінніпегу, Манітоба.  
 Передплата на рік ..... \$2.00

**FARMER'S LIFE**  
 Cor. Pritchard Ave. & McGregor St. Winnipeg, Man., Canada  
 Редакція за оголошення не відповідає.

**ЩЕ ПРО НАСІННЯ**

За кілька днів фермери знову вирушать, а деякі вже вирушили, на поле обробляти землю і засіяти її зерном. Вліються гві надії на поліпшення життя, як це було кожного року. Сприятлива весняна погода і багато вогкості в різних місцях степових провінцій підсилюють ще більше надію на добрий цьогорічний урожай. Пресові звіттовлення подають, що навіть в посушливих околицях Саскчевану в околиці Вейборн є тепер багато вогкості. Звичайно, ще зовсім передчасно радити урожаєм чи сумувати з неурожаю.

Але для фермерів не є головним і найважливішим питанням — буде цього року урожай чи не буде. Найважливіше питання перед фермерами тепер — чим сіяти або чи є подостатком насіння.

В кореспонденції фермерів до нас, а також з відомостей буржуазної преси знаємо, що багато фермерів не матимуть цього року подостатком насіння. Провінційальні і муніципальні уряди не подбали про те, щоб дати фермерам достаточну кількість насіння. А це є найважливіше. Бо, яка користь, наприклад, буде для фермера з доброго урожаю, коли він не буде мати чим засіяти? Замість пшениці виростуть на полі бур'яни і такий фермер не має змоги навіть надіятися на краше. А це до решти нищить морально фермерів, бо економічно, тисячі фермерів вже давно знищені капіталістичною господаркою.

Отже, насіння для фермерів — найважливіша справа. Кожний фермер повинен мати досить насіння для засіяння всього призначеного під засів поля. Подім аker землі, призначеної під засів, не повинні лежати облогом через те, що фермер не має насіння. Збіжжя на насіння є досить і його повинні сдержати в першу чергу ті, які продукують нові багатства, продукують хліб, що ним живиться усе людство.

Нам завжди говорять, що уряди не мають грошей на такі справи як реліф, насіння для фермерів, вбрання для потребуючих, на школи, госпіталі і т. п. справи. Говоренням "не маємо грошей" уряди не лише збувають фермерів, але заставляють їх також терпіти злидні. Коли ж ходять про забезпечення зисків капіталістів, на военну підготовку, на поліцію, на різні інші некорисні для трудящих витрати, уряди завжди мають гроші. А коли так, то в першу чергу гроші повинні бути на покращання життєвого рівня трудящих, повинні бути також і на насіння для фермерів.

Отже, боріться за те, щоб кожний аker землі, призначений під засів, був засіяний. Боріться за те, щоб кожний фермер одержав потрібну кількість насіння.

**НЕОПРАВДАНА ПРИЧИНА ПІДВИШКИ ЦІН НА МАШИНЕРІЮ**

Перед закриттям останньої сесії домініального парламенту парламентарний комітет для розслідування цін на фармерську машинерію здав звіт зі своєї інвестиції, яку він провів в тягу двох екс фермери.

На цей звіт усі фармери чекали нетерпеливо. Підвишка цін на різничу машинерію болоче відбилася на фермерах. Вони ж, головню бідніші фермери, в останніх кількох роках так дуже злидні, що ніяк не могли докупитися машинерії і навіть складових її частин. Хвиля протестів покотилася по цілій західній Канаді. В наслідок цих протестів створено в січні 1936 року парламентарний комітет для розслідування підвишки цін на машинерію.

Що ж виявив парламентарний комітет? Комітет не знайшов очевидної причини для підвишки цін на різничу машинерію. Іншими словами сказати, компанії різничої машинерії роблять великі зиски і без того. Свого часу ми подавали числа зисків деяких компаній, порівнюючи їх зі зисками з 1935 року. На основі тих чисел ми показали, що компанії різничої машинерії зробили більші зиски в 1936 році в порівнянні до 1935 року. Ми не знаємо чи парламентарний комітет представив парламентові суму зисків компаній, бо преса про це не згадує, але для нас це не дуже важливе. Ми знаємо і це знають усі фермери, що компанії різничої машинерії робили і роблять кожного року величезні зиски.

Всупереч того, що компанії беруть завищеноку ціну за машинерію, вони це і роблять величезні доходи з кредиту, який дають фермерам. В наслідок чого комітет пропонує, що "компанії повинні відкупитися від цього кроку для зменшення процентів від кредиту". Можливо, якщо б, який величезний бізнес заважають, ті фермери, які беруть машинерію на кредит, коли про це муси заборотити парламентарний комітет.

Комітет підносить ще одне дуже важливе питання, яке болочо відбивається на фермерам. Кожна компанія різничої машинерії, хоч виробляє одну і таку саму машинерію, але складають частини до неї з різних ішні і дуже часто складові частини одної компанії не продається до такої самої машинерії виробленої в ішній компанії. Крім того компанії майже кожного року змінюють форми машинерії збо деяких її частин, в наслідок чого фермер, хоч має це в добром стані ашу машинерію, а лише дужиту пеню її частини, не може згадати тієї частини і мусить купувати нову машинерію. Комітет пропонує, щоб компанії різничої машинерії стандартизацію, тоб-



Вид рштування (перед будинком британського парламенту), що є частиною таких будувань по усьому Лондоні, щоб охоронити людей, які дивитимуться на коронацію короля, 12 травня.

**АТАКУЮТЬ УРЯД БОЛДВИНА**

Політика британського уряду Болдвина відносно подій в Іспанії все більше обурює трудящі маси Британії. Під покришкою неінтервенції уряд Болдвина в дійсності допомагає іспанським фашистам нищити іспанський народ. Йшло до того, що уряд Болдвина не хоче дати охорони британським пароплавам перед фашистськими піратами, які (пароплави) мали везти поживу до Більбао, столиці Басків, де відчувається недостача поживи. Мало того. Бритійські воєнні пароплави, безумовно, на приказ з Лондону, завертали британськї пароплави з поживою, які, ризкуючи, хотіли прорватися через блокаду фашистських кораблів і доставити поживу до Більбао.

Такий політиці "невтручання", а в дійсності допомозі фашистам, мусить бути краді. Трудящий народ Англії та всі поступові елементи сильно обурилися і підняли голос протесту, який перенісся до парламентарної трибуни. І минулої середи з цього приводу відбулися в парламенті гострі дебати, яких не говорять старі політики, що не було в британській парламенті. Ліберали та лейборити гостро атакували уряд, в наслідок чого постав сумнів, чи уряд зможе даліше притримуватися своєї політики, яка мовчки визнає блокаду Більбао і допомагає фашистам.

Перед в атаці проти уряду вели лейборитський провідник Етлі і ліберальний провідник сер Арчибалд Сінклер. Коли ліберальний провідник заговорив піднесенням голосів, сер Етлі втрутився і сказав, що "не потрібно аж кричати?" "Так", відповів Сінклер, — якщо це мають почути серед тих зоологічних криків".

Коли Саймон старався в своїй цілогодній промові виправдати становище уряду, він не міг сказати ані одного речення, бо цілий час йому перебивали. На ардеку уряд синавсь такі висловки: "Ухильники; про-франкці; фашисти і наїсти; то виробляли машинерію і складові частини, тоді фермерам багато легше буде купити складові частини, коли цього буде потрібно.

Беручи на увагу цей факт комітет прийшов до заключення, що підвишка цін в січні 1936 року була неоправдана і всякі сугестії для підвишки в теперішній час не мають жодного виправдання.

Такі головніні справи мусув комітет у своїому звіті. Пропонує, що він їх подав є добрі, але це не значить, що компанії різничої машинерії їх приймуть і переведуть в життя. Для цього треба масового натиску фермерів на уряд, який може примусити компанії різничої машинерії поступитися своїми

**Комуністичний Посол Джим Литерик вказує на джерела доходів**

В манітобському парламенті вив'язалася гаряча дискусія над внеском незалежного посла, Дж. Стобса, про скасування двопроцентного податку від зарплати плати. Внесок зовсім на місяці і двопроцентний податок повинен бути скасований.

Двопроцентний податок встановив уряд Брекена ще за попереднього урядування. Встановив він його на те, щоб рятувати коштом робітників фінансове становище провінції. Проти цього оподаткування, що великим тягарем лягає на плечі робітників, останні зводили і зводять вперту боротьбу. Цей податок відбиває від тисячів робітників дітей кусок хліба чи ложку молока. Зате уряд має кільканадцять сот тисяч долларів доходу на рік. В часі виборчої кампанії перед останніми провінційальними виборами, кандидати усіх партій, за винятком Брекенивських, говорили, що будуть боротися за його скасування. Таке саме становище займали і кандидати соціального кредиту. Двопроцентний податок, був і далі лишається наболівшим питанням, яке треба усунути.

Деякі фермери можуть подумати: Що нас обходить двопроцентний податок від зарплати? Ми його не платимо, бо нічого не заробляємо. Це правда. Але справедливо і те, що робітники не повинні платити податку в той час, коли вони не заробляють досить навіть на прожиття. Є в провінції люди, які мають чим і повинні платити. Робітники і фермери повинні бути звільнені в загалі від плачення всяких податків. Багаті повинні платити. Вони мають досить дорогого визиску награблених грошей.

Комуністичний посол, Джим Литерик, забираючи слово до внеску вказав, де взяти грошей на покриття витратків. Він пропонував піднести норму податків для багаті, а тоді ніхто не

буде клопотати собі голови. Багатим нічого не станеться, коли вони зі своїх мільйонів дадуть кількадесят чи навіть кількасот тисяч долларів податку. Голодувати через це вони не будуть і навіть не відчувають іїяного тягару. Але, як сказав Дж. Литерик, Брекен "боїться йти за податками там, де належить — до людей і корпорацій, з такими доходами, які можуть платити податок".

Хай уряд заперестане виплачувати проценти банкірам та бондголдерам, яких він виплачує кожного року понад шість мільйонів долларів, а тоді будуть гроші на корисні для трудящего народу справи.

Значить є джерела, звідки можна черпати гроші без то-

го, щоб звалювати тягар на первантажених плечі робітників і фермерів. І за тим джерелом не треба довго шукати.

Двопроцентний податок від зарплати був би скасований, коли б не посла соціального кредиту. Всі вони, послані разом з ліберально-прогресивними послами проти внеску, тобто, щоб робітники даліше платили двопроцентний податок. Внесок перепав лише чотирі голосами, бо за внеском голосували 25 послів проти — 29.

Трудяші фермери повинні з усією гостротою засудити поступок соціал-кредитних послів, які відкрито заявили своє становище проти інтересів трудящих.

**ЧОГО ВЧАТЬ НАС ВИБОРИ В БРЮССЕЛІ**

Доповнюючі вибори, що відбулися в Брюсселі, Бельгії, 11 квітня показали цілому світові що фашисти мають вплив на маси. Інакше бути не могло. Народ наочно перекоується, що фашисти це найбільший вороги. Коли кілька років тому фашисти своєю розперезаною демагогією та терором вплинули на деяку частину трудящего населення то після кількох років панування кривавого фашизму в Німеччині та Італії усі ясно побачили, що таке фашизм та кудя він прямує.

Фашисти Бельгії, яких дуже щедро супортує Гітлер, хотіли перекоуатися, як багато вони зросли, а також засадити перед Гітлером свого реулу та вплив на маси. Тому то фашистський провідник Бельгії, Дегрел, примусив до резигнації фашистського посла, щоб таким чином самому кандидувати в доповнюючих виборах. Він бундючно заявив у своїй виборчій кампанії, що його вибір заповнений. Але вибори показали зовсім що іншого. Маси рішучо відкинули фашизм і со-

лідно стали по стороні ван Зілланда, якого попірали усі інші партії включно з комуністичною. Ван Зіланд одержав 275,840 голосів, коли фашист Дегрел зібрав лише 69,242. Ван Зіланд одержав тепер 21,626 голосів більше, як в попередніх виборах одержали три кандидати коаліційного уряду.

Це є найкращий показчик впливу фашистів. У виборах, які недавно відбулися в Голландії фашисти також зазнали велику поразку. І коли б сьогодні, після чотирьох років падування Гітлера в Німеччині, дати німецькому народові волю висказатися хоч би дорогою виборчих балотів злидні ми напевно побачили б, як німецький народ з огидою відвернувся б від фашистів. Бо треба пам'ятати, що Гітлер не прийшов до влади в Німеччині за згодою і одобренням німецького народу, а владу він захопив диною та брутальною силою, підтримуваний реакцією цілого світа.

З виборів в Брюсселі трудящі Канади повинні витягнути для себе урок. Поперше, маси зовсім відвертаються від фашизму, а, подруге, — об'єднаним фронтом ми можемо завжди перемогти нашого ворога. Єдність трудящих мас, це сила, якої ніхто не переможе.

**НАРОСТАЄ СИЛЬНИЙ ПРОТИФАШИСТСЬКИЙ РУХ В НІМЕЧЧИНІ**

Найновіші пресові звіттовлення, з 12 квітня, з Берліну, доносять, що там минулої судити "Німецька Партія Свободи" видала маніфест до німецького народу з закликом за відновлення в Німеччині вільної думки, вільної релігії й вільної торгівлі. Маніфест оминув прощливі очі жорстокої фашистської цензури.

Висланий до тисячів громадян Берліну, маніфест "Партії Свободи" говорить, що він презентує об'єднаний фронт нацистів (опозиційних), католиків, протестантів, соціалістів і бундівських націоналістів. Про комуністів не згадується.

В пресовому звіттовленні говориться, що генерал Вернер фон Фріч, начальник штабу; віце-адмірал Річард Феретер, бувший командир флоту, і др. Г. Шахт, голова рейхсбанку, мають симпатичні погляди до "Партії Свободи".

Маніфест закликає негайно розпустити всі теперішнього рейхстагу, який схарактерезовано, як тіло "наймитів", і нових виборів для вибору "вільних представників від вільного народу".

"Дітей Гітлера" свою пропаланду обережно й розумно!" — Говорить підальний маніфест, вичисливши ряд зажалень проти уряду. "В скорому часі з нами будуть сотки, а пізніше мільйони.

"Ми не хочемо нової війни. Ми не бажаємо нового упадку нашої батьківщини. Ми не хочемо ніяких пригод, ні тих вибухів, проти яких нас міністр Шахт поспішно перестерігає.

В маніфесті даліше говориться, що мета "Партії Свободи" є така:

1. Проводити боротьбу проти автократичної політики, яка руйнує німецьку торгівлю, позбавляє народ масла і підносиці ціни на хліб.
2. Боротьба проти великих індустриальних компаній, які конфіскують німецьку індустрію й економію для свого власного зиску.
3. Вказувати на важливіє ролі малих підприємств і крамарів.

Після гострого виступу проти теперішньої 4-річної програми самопостачання, яку запровадив гітлерівський уряд, маніфест домагається соціальної справедливості, охорони для всього релігійного вірування, безсторонних і незалежних судових трибуналів і своєї думки й ошії. В мані-

фесті заявляється за "Мир з усіми народами й за встановлення приятельських відносин з усіми країнами, а головню з Францією, Польщею й Чехословаччиною".

"Приніть допомогу кривоприсяжним іспанським генералам, і людям, які займаються висиланням німецьких синів в пустині північної Африки.

Ми вповні погоджуємося з віце-адміралом Феретером, генералом Вернером фон Фрічом і тисячами німецьких офіцерів та мільйонами німецького народу, щоб остаточно покінчити з теперішнім димом (Гітлера) в Бельгії.

Приніть, дітей рішуче, але стійте на своєму місці і дійте в своєму гуртку. Найсильнішою аброєю порога є брехня, фальшивість й зрада".

Ці уривки з маніфесту "Партії Свободи", про який звіттовлення преса, гідькі даліше підтверджує, що серед німецького народу існує велике недоволення, що там в підлялі просядяться масова робота проти режиму Гітлера і доведення боротьби проти фашизму в цілому світі в абулу часів і в Канаді, в бундівській крах фашистському Німеччині і визволення німецького народу з лабет кровожадного Гітлера.

Звернівшись до фашистського режиму в Німеччині сін барона фон Вельчек, посла до Франції, поповнив самотуговство.

**В кількох словах**

За повідомленнями, одержаними в Лондоні, у Ляйпцигу для генерала Франка доулучення паперові гроші в Лондоні зазначають, що ці гроші не мають золотого забезпечення.

На розвиток альпіністського спорту в Радянському Союзі в 1937 році профсоюзна рада внаслідувала один мільйон карбованців.

Ленінградський оптичний інститут збудував машину для друкування триколірових кінофільмів.

В Брюсселі, в присутності пошпреда Радського Союзу в Бельгії відкрилась виставка малюнків радянських дітей.

В Сполучених Штатах Америки є 1,024,000 осіб, що носять прізвище Дакансон.

Бараболло почав розводити в Європі перший раз сер Волтер Редей.

Найбільш коштовним научним виданням, у пропорції до своєї величини, є звіт Експедиції Вількеса до підбігунових частин, який опублікував уряд Сполучених Штатів Америки. Цей звіт надруковано тільки в 250 примірниках і він коштує \$279,131.



# ВИБРАЛИ ДО МУНІЦИПАЛЬНОЇ РАДИ ОБОРОНЦЯ ФАРМЕРСЬКИХ ІНТЕРЕСІВ

Глендон, Алта. — 27 лютого відбулися вибори в муніципалі Ст. Вінсон, який має свій осідок в містечку Глендон. Вибори відбулися в першій і третій парлах. В першій варті кандидували на радного т. Дж. Фінчук. Це вже третій раз кандидував т. Фінчук на радного до муніципалу. Через два рази ми не добилися бажаних успіхів, аж за третім разом товаришів зібрав вибраної радним.

В нашій муніципалі є лише п'ять радників, а в містечку 1200 мешканців. Другий раз бракувало йому містечка. Тепер проти нього було двоє кандидатів, оба вони англійці. Один з них був радним 16 років, а другий — чотири. Тов. Фінчук не мав охоти тепер кандидувати, але на добування фармерів, ми прийняли кандидатуру. Вибори показали, що податковий нашої ради не одобрив роботи попередніх радних, які не дбали про інтереси податківців, а про інтереси банкірів.

Колі Дж. Фінчук кандидував перший раз на радного, тоді йому бракувало лише два голоси. Другий раз бракувало йому містечка. Тепер проти нього було двоє кандидатів, оба вони англійці. Один з них був радним 16 років, а другий — чотири. Тов. Фінчук не мав охоти тепер кандидувати, але на добування фармерів, ми прийняли кандидатуру. Вибори показали, що податковий нашої ради не одобрив роботи попередніх радних, які не дбали про інтереси податківців, а про інтереси банкірів.

Тов. Фінчук є один з тих фармерів, ім'я якого є добре відоме серед фармерів нашої місцевості. Ми віримо, що він чесно виконає своє завдання на новому, більш відповідальному посту. Ми знаємо, що т. Фінчук буде завжди мати на увазі інтереси великої маси фармерів, а не інтереси невеличкої купки банкірів та всякого роду інших спекулянтів, які живуть коштом нашої праці.

Вибори в нашій місцевості показують також, що постійною напругою працює ми завжди можемо добувати успіхів. Буває так, що на початку ми працюємо досить завзято, але коли ми не досягнемо того, чого ми хотіли, дехто зневіряється в свої сили і каже, що вже взагалі не можна нічого зробити. А воно не так. Ми певні в правильності нашої роботи, і нашою шпертою працюємо крок за кроком здобуємо все нові і нові перемоги. Не зневіряйтеся, а ще більш наполегливо працювати для добра трудящих мас, а остаточно перемога буде по нашої сторони.

Тов. Фінчуку ми бажаємо найкращих успіхів в його праці. Ми певні, що він своєю працею в муніципальній раді принесе нові маси до нашого руху і до наших організацій. Фармкор.

## І СКІЛЬКИ ТО РІЗНИХ «ВИЗВОЛИТЕЛІВ» МАЄ УКРАЇНСЬКИЙ НАРОД

Одного разу прийшов до мене мій сусід і приїхав з собою «Кан. Фармера» і каже: Дивись, скільки то різних «визволителів» має Україна. «КФ» знову найшов нових «визволителів» України, — і показує мені пошук на першій сторінці п. н. «Італія і самостійність України». В тій новині якийсь офісор з Риму, а «КФ» з Вінніпегу подають, що «в останніх часах помітно значне поживлення в справах східної політики. І у зв'язку з тим преса ставить знову питання про Україну, та інші краї підбиті більшовиками».

## «ФАРМ. ЖИТТЯ» ОБОРОНАЄ ІНТЕРЕСИ ТРУДЯЩИХ

Гаймерс, Онт. — Посилаю передплату на «Фарм. Життя» на 1937 рік і риночасно залучаю 25 центів на пресовий фонд.

Я не тільки самий читаю газету, але й даю сусідові її читати. Він знову дає мені читати «Новий Шлях», «Український Робітник» і «Рапнок». Але в цих газетах немає нічого корисного для фармерів. Вони виступають проти інтересів фармерів. Про робітничо-фармерський рух там немає ніяких відомостей, хіба час-від-часу є брехні й наклепи на нього. Пишучи про теперішню боротьбу в Іспанії, вони вказують на обороні фашизму.

«Фармерське Життя» є однією дійсною українською фармерською газетою в Канаді. Вона завжди стає в обороні фармерів, пише широко про бойовий рух в цілому світі, і зараз стоїть в обороні героїчного іспанського народу в його боротьбі проти міжнародного фашизму. Тому я що газету найкраще люблю читати і завжди її підтримую.

Новіше згаданий сусід вже поклав мені платити за рік газету. Це до нього йдуть і гроші, але це буде за рік газету, а не за рік платити за рік газету, а не за рік платити за рік газету.

Я писав про всіх українських фармерів в Канаді передчасно в «Фармерське Життя», бо не з оглядки писав фармерська газета в Канаді.

Канімер Рудик.

Канадські притерити (Доплатити) мають вже більше \$1,000,000 майна.



Ще один зразок модерної Москви. Радльський Союз стає країною автомобілів, а тим самим країною модерних обслуговуючих газолінових станцій і ін. На картині — одна така обслуговуюча станція-клуб, яка має чотири поверхові місця на автомобілі, кімнати для розваг, утримання в шахи, шашки і ін. культурні гри. В цьому Рад. Союз перегнав Америку на кілька років.

# ОГЛЯД ТРИМІСЯЧНОЇ ОРГАНІЗАЦІЙНОЇ ПРАЦІ В ПАКАНСЬКІЙ ОКРУЗІ

Смокі Лейк, Алта. — Три місяці тому в містечку Алберті був організований гурток жіночої секції з шість членкинь і мають на меті зорганізувати відділ Секції Молоді. Цей відділ користується тепер загальною симпатією фармерів, в наслідок чого член ТУРФДім вибрав радним організаційної праці на майбутнє. Після з'їзду і після об'їзду т. Навініського відділи зручили організаційну працю з застосуванням ударили темпами взялися за виконання з'їздових ухвал. Хоч не всі відділи паканської округи вислали на з'їзд своїх делегатів, але за виконання з'їздових ухвал взялися вчасно і активно, в наслідок чого добились чималих організаційних успіхів.

Правда, що й округом паканської округи почав працювати краще, тримаючи постійно на організаційній об'їзді округного організатора.

В цій округі були відділи, які зовсім замирили. Такими відділами були: Накан Гайвей, Беліс і Давнінг. Зараз в Накан Гайвей організаційну працю налагодно, а самий відділ скріплено чотирма новими членами. В Беліс відділ ТУРФДім був ізольований від місцевого населення, малий членством, а й ті, що були членами, не сходилися на свої зібрання. Зараз відділ налічує біля 20 членів, які сходяться на свої збори.

В Давнінг організаційна праця ще не побудована на належне місце. В цьому відділі відчувається брак сил.

Паканський відділ ТУРФДім відновив відділ Секції Молоді та скріпив відділ Жінсекції. З рахунок цих організацій успішно відсвятковано 8-ме березня і 15-ті роковини Жінсекції.

В Норт Коудалі останній самий відділ ТУРФДім Секції Молоді працює задовільно. Старші товариші байдуже ставляться до Секції Молоді.

Найбільшим занедбанням в цій округі є будівництво об'єднаного фронту. Об'єднано-фронтних комітетів створено тільки три, хоч їх можна зорганізувати в кожній місцевості. На мітингах, на яких я промовляв, члени націоналістичних організацій, сісифів та соціального кредиту ставали прихильно, висловлювалися за створення об'єднаного фронту і жалілися на свій провід, який не дозволяє їм брати участі в діях об'єднаного фронту. Члени деяких організацій ще слухають свого проводу, який стримує їх від загальної участі в боротьбі за кращі умови життя.

Другим занедбанням є освітня праця. Лише кілька відділів в округі влаштували освітні вечери, а більшість відділів навіть не пробували. Робітничо-фармерської літератури не поширювало, брошурок не розпродувало.

Фармери в цій округі живуть бідно. Землі тут горбкуваті, каменні і пісковаті. Дуже часто град винищує засіви, що болочне відбивається на фармерах. Муніципалітет дають їм наші, ні насипу багато фармерів потребують допомоги, але її важко дістати, бо ми не маємо об'єднаної сили. Бажаючи фармерів об'єднатися в велике і міцне, що недалекій той час, коли фармери будуть об'єднані. В цьому напрямі нам треба працювати всіми силами.

Іван Толорук.

## ВИБРАЛИ ДОПОВНЮЮЧИХ ВИБОРІВ В МУНІЦИПАЛІ ІГЛ, АЛТА.

Вилінгдон, Алта. — 27 березня відбулися вибори в третій дивізії в муніципалі Ігл, число 545. Було трьох кандидатів на радного муніципалу: Микола Ткачук, Микола Бойчук і Георгій Андришук. Ткачук дістав 82 голоси, Андришук 57, Бойчук 53. Бойчук є радним нашої муніципалі в Вилінгдоні. Він писав, що є вибраним, але може бути вибраним на другий рік, бо ним разом були денонсовані вибори.

Минулого року податковий постанова був мене кандидатом і я тоді одержав був 39 голосів. Цього року число голосів зросло на 13 неуперед того, що 20 голосуючих не голосували з різних причин.

Вибори захопили нас несподівано і не можна було повести добре виборчої кампанії. Не всі фармери вже знали добрі справи Бойчука та його праці в користь трудящих мас. Ові знали йому, що він не фармер, бо жме на одному акрилі землі, інші страхали податківців, що Бойчук комуніст. Реакція у виборчій кампанії накланяла на Радльський Союз і поширювали брехні про того. Літери з Народного Дому постійно посідали з голодом, як

дурень зі ступою. Те, що т. Бойчук зробив в нашій школі в інтересі податківців, згадавши лідери перкручували факти, щоб відвернути увагу виборців. Один радний нашого муніципалу відкрито сказав: «Голосуєте на кого хочете, лише не на комуніста». Чомусь то він боявся, щоб комуніст був вибраний радним. Мабуть, коли б комуніста були вибрани до муніципалу, то не так легко можна було сізвати фармерів, як це тепер дуже часто робиться.

Тепер скажу кілька слів про нового радного. Ми будемо його пошрати, коли він буде працювати в користь фармерів. Він має симпатію в податківців, але чим він не страшисть — покаже майбутнє. Він є бідним фармером і повинен захищати фармерські інтереси. Коли він справді буде захищати інтереси трудящих фармерів, то за рік, коли прийде нові вибори, ми будемо його пошрати.

## ЛИСТУВАННЯ РЕДАКЦІЇ

Кореспондент курсу, Гайленд Парк, Алта. Про святкування протестарських свей в березні в нашій місцевості вже були поміщені листи в «ФЖ». Тому ваш лист не іде до друку.

Петро Лікар.

# ВЕЛИЧАВО СВАТКУВАЛИ В БЕРЕЗНЯ І 15-ТІ РОКОВИНИ ЖІНСЕКЦІЇ

Лек Белвю, Алта. — З нашої місцевості є мало дописів на сторінках «Фарм. Життя», а тому, що кожна з нас, членкинь, звертає одна на одну. Так справа затягнулася. Доки вдалося звертати одна на одну то вдалося, але дальше було рішено, що одна із двох таки має написати. От я й пишу.

Щоб написати про все, що вже відбулося, треба вернутися назад. Перед святкуванням 8 Березня жіночий відділ мав свої місцеві збори, на яких рішено відсвяткувати 8-ме Березня і 15-ті роковини Жінсекції ТУРФДім. Мистецький комітет утворив і приготував представлення п. н. «Радяночка».

Підчас святкування 8 Березня промовляли такі товаришки: Анна Ташук — про Міжнародний жіночий день і Анна Гадоська — про життя і боротьбу жінок в капіталістичних країнах, зокрема про жінок в Іспанії.

15-річчю існування Жіночої Секції ТУРФДім ми святкували 30 березня. Ми мали святкувати 21 березня, але як довідалися, що це не має бути святкування, ми вирішили відсвяткувати 15 березня. Святкування було досить успішне. Ми мали гарний концерт, до якого входили співи, деклямації, промови, а на останку були танці і хто мав охоту, міг потанцювати. Концертом провела т-ка Марія Голік і за тем її дуже вдячні, що вона не

пожаліла труду і праці. Дякуємо також всім тим, що брали участь в хорі.

На вечерку промовляли такі товаришки: Марта Байрак — про діяльність Жінсекції за останніх 15 років; Анна Гадоська — про небезпеку війни та наростання фашизму. Товаришки Маковецький і Гадоська читали наші роковинні Комсомолу. При цьому виступила з доповіддю промовою т-ка Лисець, яка говорила про потребу будівництва робітничо-фармерських організацій, до яких обов'язково повинні належати також жінки. Тому, що товаришки постаралися приготувати перекладку, то після промови т-ки Лисець, відбулася перекладка. Присутніх було досить багато і, я вірю, що всі вони були вдоволені. Свято закінчено співом «Інтернаціонал».

На другий день відбулися свої збори, на яких була присутна т-ка Лисець. Вона вислухавши нашого звіту про працю, вказала на наші помилки і позначила нам, як ми повинні працювати, щоб скріпнути нашу організацію. На цих зборах висловилося до відділу три нові членкині.

Треба згадати, що ми також проводили і проводимо освітню працю. Кожної середи ми відбуваємо спільні читання, лекції, політичні бої, на які приходять фармери і фармерки. Таким способом ми набірємо класової свідомості.

Анна Ташук, фармкорка.

## ПРОДОВЖАЄТЬСЯ БОРОТЬБА В ОБОРОНІ ВДОВИ КАЛАТУРНИК

Гаес, Саск. Боротьба фармерів проти Голсон Бейл компанії ведеться далі. Вона знов розгорілася тому, що бейліф доручив вдові Калатурник повідомлення, щоб вона забиралася з своєї хати, інакше шериф її викине на вулицю.

Голсонбейська компанія і провінціоанальний уряд через атторні-дженерала Дейвіса не дають спокую вдові. Вони страхають її всілякими способами, щоб та забрала з хати, а тоді компанія буде могла знову продати землю.

Атторні-дженерал Дейвіс написав до комітету погрозового листа, що він силою переведе в життя саскечеванські закони, хоч би мав зібрати усео саскечеванську поліцію до Гаес і не дозволить, щоб «група комуністів» диктувала його урядові. На це фармери з обуренням відповіли йому на масовім мітингу. Крім того понад 500 фармерів підписалися на петицію.

5 квітня відбувся масовий мітинг. В цей день поліція і шериф мали викидати вдову з хати. Міська галя була заповнена. Жінки взяли також чисельну участь. Були фармери з доколонішних місцевостей різних політичних поглядів і релігійних вірувань, були скандинави українці, росіяни з Східної Європи. Секретар комітету дав звіт з праці комітету та відчитав застрашуючі листи від атторні-дженерала. Присутні дуже обурилися, коли почули, що уряд Саскечевану хоче послати поліцію до Гаес, щоб викинути бідну вдову з хати.

Головою мітингу був бувший прогресивний поєол до провінціоанального парламенту в Саскечевані Меклор. З доповіддю промовою вступив фармер Петерсон, бувший учитель. На мітингу були учасники та члени різних організацій, фармерів, побороти нашого об'єднаного фронту, який усьоголіце як фармерів, так і учителів. Цей учитель заявив, що він не боїться прагати роботу, бо все одно він не заробляє так, щоб можна було добре жити. Коли він прагати роботу, тоді піде організувати фармерів, які дають йому

наїстися. За це фармери нагородили його довгими оплесками.

Після довших нарад рішено вислати делегата, яка мала б поїхати до провінціоанального уряду, а цей мав би закликати представників голсонбейської компанії на переговори з делегатами. Вибрано трьох фармерів. На подорож делегати зібрано \$28. Були такі фармери, що давали останній цент, бо, кажуть, що справа Калатурник стеларою нас усіх.

Комітет заявив, що скличе другий мітинг після того, як делегация верне з Ріджайни. Вишесено резолюцію, яку вислали до атторні-дженерала Дейвіса, до міністра муніципальних справ, до голсонбейської компанії та до посла з нашої виборчої округи.

М. Моргоц.

## З ТАКИХ ПРОМОВИВ МАЄ КОРИСТІ ДЛЯ ФАРМЕРІВ

Бітгар, Саск. — 26 березня в публічній школі, 10 миль на північ від Бітгар, відбувся масовий мітинг, на якому нормовали промови з Саскатуна, студент саскатунаського університету. Але фармери дуже мало скористали з його промови.

Починаючи свою промову він заявив, що не буде говорити про Німеччину, не буде говорити про Іспанію, не буде говорити про фашизм, ні про комунізм, ні про капіталізм. То і йому хотіло не лишитися про що він хотів говорити, щоб зацікавило фармерів. Віттак він почав говорити про те, як то колись індіанці те в Канаді господарили, як то французи жили за часів індіанців і так іще. Про твердіший світові поїї, а головню про боротьбу в Іспанії, яка найбільше нас цікавить, він нічого не сказав. З його промови ніхто не скористав.

В нас ошого разу були комуністичні промови, т.т. Мекленує і Бірчард, то з їх промов фармерів дуже багато скористали і пацілися. Нам найбільше треба комуністичних промови на фармерів, які дають йому

Д. Королик, фармкор.

# Мобілізуємо свої сили до Ударної Праці в Травневій Пресовій Кампанії

## ЗМАГАННЯ В ТРАВНІ ВІДБУВАТИМЕТЬСЯ ЗА ПЕРЕХОДОВИЙ ЧЕРВОНИЙ ПРАПОР МІЖ ОКРУГАМИ І МІСЦЕВОСТЯМИ В КОЖНІЙ ОКРУЗІ ДО ОКРУЖКОМІВ, ПРЕСКОМІВ, РАЙКОМІВ І УСЬОГО ЧЛЕНСТВА УКРАЇНСЬКИХ РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКИХ МАСОВИХ ОРГАНІЗАЦІЙ.

В цьому числі "УРВ" подається розкладку на травневую пресову кампанію, яку визначив Центрпреском на спому засіданні у вівторок, 30 березня. Хоча листопада прескампанія випала краще як звичайно, проте, фонди вичерпались ще напочатку березня і преса наша виходить тепер за позичені гроші. Гроші з травневої прескампанії віділи пінуть посылати влітку травня, а довг збільшилася і треба буде його виплатити зараз по закінченні кампанії.

Треба згадати, що ціни на папір пішли набагато вгору, збільшили одночасно видатки нашого видавництва.

Ми згадуємо про ці питання тому, що дійсно так справа має бути, і з фінансовим становищем нашого видавництва іде думати ховатися перед нашими читачами і членством УРФМО.

Розкладка квот на травневій прескампанії, яка є наслідком такої самої, як в листопадовій прескампанії, вперше зроблена на основі квот видання наших газет і на основі можливостей кожної місцевості зокрема. Усі квоти для округів і місцевостей Центрпреском обговорював і визначав зокрема, базуючись на вислідах попередніх двох кампаній.

Центрпреском переконаний, що квоти не є зависоні. У квоти фонду включаються, так як і минулорічній кампанії, не тільки пресфонд, але й передплата — задожжена, відновлена і нова.

В листопадовій прескампанії Центрпреском спеціально апелював, щоб прескоми старалися сколектувати задожжену передплату, яка загально вносить на поважну суму грошей. Одиначе, при перевіренні задожженої передплати, виявляється, що задожженої передплати сколектовано мало. Деякі місцевості, звичайно, пішли за висказками Центрпрескому і майже цілковито сколектували задожжену передплату, але цих місцевостей немає багато. В списках передплатників зазначається цього року також скільки кожний передплатник довгує і Центрпреском закликає прескоми перевірити пошту заяву.

Ревізії квот в останній кампанії було менше, як в передостанній, в цьому провинились тільки деякі місцевості Сходу. Західні місцевості без винятково прийняли квоти визначені Центрпрескомом, а деякі навіть підвищили їх. Центрпреском не є проти того, що місцевості робили ревізії квот — вгору, але не бажав би бачити зниження квот.

### ЗМАГАННЯ ВІДБУВАЄТЬСЯ ТІЛЬКИ ЗА ПЕРЕХОДОВИЙ ЧЕРВОНИЙ ПРАПОР І ЗОЛОТУ ЗІРКУ

В цьогорічній травневій прескампанії змагання відбуватимуться тільки за Червоний прапор. Підвищення нагород Центрпреском не визначає, за винятком золотої зірки, яка переходить разом з Червоним прапором і передається товаришеві або товаришці, який (або яка) найкраще працював в кампанії. Цю зірку виробив Венкуер і прислав її разом з Червоним прапором до видавництва. Зірка дуже гарна, на червоному тлі і з золотом.

Червоний прапор, звичайно, передається округу, яка виїжджає горно в кампанії, але в червоному прапорі вже несе та місцевість, яка краще попрацювала. Венкуер, наприклад, вже два рази виїжджав прапор, але якщо б в третій раз прапор був би залишився в Бритиш Колумбії, то його отримав би вже Вернон, який процентово перевищував найбільше свої квоти в листопадовій кампанії.

Правила Червоного прапора, такі:

1. Сколектувати передплату: задожжену, відновлену; придбати найбільш пресового фонду: на

лісти, з підприємств — представлень, концертів, забав і ін.

2. Придбати якнайбільше нових передплатників.

Квота передплати і пресфонду в травневій прескампанії майже та сама, що була в листопадовій кампанії, але квота нових передплатників знову зменшена. Це, одначе, не значить, що нові передплатники малозажна справа. Треба, щоб прескоми на місцях придумали способи, як можна найбільше придбати нових передплатників, бо від несе зростаючого числа читачів залежить існування нашої преси. Тому що квоти малі, їх треба набагато перевищувати. Видавництво може допомогти прескомом оказоними числами "УРВ", "ФЖ" і "Робітничі". Пишіть тільки, скільки чисел вам наспілати підчас кампанії.

### КВОТИ НА ФАРМЕРСЬКІ МІСЦЕВОСТІ

Беручи під увагу, що на весні фармерські місцевості можуть менше докласти праці в кампанії, як восени, Центрпреском назначив такі низькі квоти, що тільки сама задожжена передплата в більшості з фармерських місцевостей набагато перевищує назначену квоту.

В листопадовій кампанії майже всі фармерські місцевості перевищили свої квоти і Центрпрес-

ком зобов'язався, що в травневій прескампанії вони старатимуться зробити те саме. Знаючи становище фармерів на весні, Центрпреском не закликає округи підвищувати свої квоти, але апелює до округаскомів, щоб допомогли висказками, порадами і ін. прескомам на місцях, виконати назначені квоти.

### БЕРІМОСЯ ДРУЖНЬО ДО ПРАЦІ

Ми ще раз звертаємо увагу нашим організаціям на важкі фінансовий стан нашої преси і кличемо месами зайтис до активної організаційної підготовки травневої прескампанії, щоб, закінчивши кампанію на "Клеріон", ударними темпами розпочати кампанію на українську робітничо-фармерську пресу і тим забезпечити її існування та дальший розвиток.

Скликайте негайно спільні засідання, збори членства і масові мітинги, щоб якнайкраще сполуляризувати травневую кампанію і назначені Центрпрескомом квоти.

Піднімайте ентузіазм в змаганні за перехідний Червоний прапор!

Пишіть і широко обговорюйте підготовку в нашій пресі!

Зробіть травневую прескампанію масовою!

Центрпреском УРФМО.

## СХІДНА КАНАДА

ОКРУГИ: Квота передплати і пресфонду Квота нових передплатників

ТОРОНТОНСЬКА:		
Торонто	\$1,250.00	30
Вест Торонто	350.00	10
Нью Торонто	125.00	5
Іст Торонто	125.00	5
Йорк Тавішн	100.00	5
Гемілтон	300.00	10
Ошава	250.00	5
Разом	2,500.00	70

ТИММІНСЬКА:		
Тимміс	700.00	15
Кирленд Лейк	625.00	15
Савт Пококатоун	150.00	5
Ессонвил	75.00	2
Руан	50.00	2
Валдор	125.00	2
Смат Рай Фалс	25.00	2
Разом	1,750.00	46

КИЧЕНЕРСЬКА:		
Киченер	150.00	5
Престон	35.00	2
Гвелф	75.00	2
Сімко	25.00	2
Брентфорд і Вотерфорд	75.00	2
Разом	360.00	13

МОНТРЕАЛЬСЬКА:		
Монреал	400.00	15
Пойнт Ст. Чарлс	250.00	12
Лашн	150.00	3
Туркот	105.00	4
Оттава	130.00	5
Фронтенак	105.00	5
Розмавіт	75.00	4
Разом	1,215.00	48

ТОРОЛДСЬКА:		
Торолд	150.00	2
Веланд-Кровленд	135.00	2
Ст. Катерінс	35.00	1
Порт Колборн	25.00	1
Ніагара Фалс	25.00	1
Разом	370.00	7

ІСТ-ВИНДЗОРСЬКА:		
Іст Виндзор	230.00	5
Виндзор	125.00	5
Лондон	55.00	2
Четам	45.00	2
Лімінгтон	40.00	2
Сендвич	30.00	2
Разом	525.00	18

СОЛДБОРСЬКА:		
Солдбор	400.00	10
Су Сейнт Мері	70.00	2
Су Сейнт Бел'ю	70.00	2
Еспанола	10.00	1
Разом	550.00	15

ФОРТ-ВІЛ'ЯМСЬКА		
Форт Віл'ям	350.00	3
Вест Форт Віл'ям	200.00	3
Порт Артур	325.00	4
Форт Френсес	175.00	3
Кенора	70.00	2
Онлон Лейк Рид	15.00	2
Су Лукас	20.00	2
Корет Ривер	20.00	2
Разом	1,175.00	21

НОВА СКОШІЯ:		
Доміон No. 1	75.00	2
Сідлі	65.00	2
Разом	140.00	4

ПООДИНОКІ МІСЦЕВОСТІ:		
Діно Гарбор	100.00	2

## МАНІТОБА

ВІННІПЕГСЬКА:		
Вінніпег	2,500.00	60
Іст Кіндлон	120.00	2
Ст. Боніфейс	95.00	2
Брунленд	50.00	2
Транскона	150.00	2
Портедж ла Прері	50.00	2
Брендон	40.00	2
Ді Пес	200.00	5
Разом	3,230.00	70

ПООДИНОКІ МІСЦЕВОСТІ:		
Гаек	15.00	2
Арборг	20.00	2
Брод Велей	20.00	2
Четфілд	20.00	2
Вінніпег Біч	20.00	2
Тюлон	25.00	2
Брокенгел	20.00	2
Мірс	10.00	2
Килкені	10.00	2
Лібав	10.00	2
Морана	10.00	2
Ред Дір	10.00	2
Нерол	10.00	2
Шорнкліф	10.00	2
Росдейл	10.00	2
Разом	220.00	30

## САСКЕЧЕВАН

РІДЖАЙНСЬКА:		
Мус Джо	200.00	3
Ріджайна	150.00	4
Бінфейт	30.00	3
Тейлортон	25.00	1
Свіфт Корент	20.00	2
Вейбури	10.00	1
Вуд Мавітейн	10.00	1
Разом	445.00	14

САСКАТУНСЬКА:		
Саскатун	250.00	4
Бігар	45.00	2
Ст. Валборг	15.00	1
Клечковські	15.00	1
Мелвил	10.00	1
Петровка	10.00	1
Елстов	25.00	1
Разом	370.00	11

ПРИНС АЛБЕРТСЬКА:		
Принс Алберт	20.00	1
Міт Парк	30.00	1
Педаквуд	10.00	1
Факсфорд	10.00	1
Разом	50.00	4

МЕКЕЛГІНСЬКА:		
МекелГені	15.00	1
Челен	10.00	1
Гай Тор	10.00	1
Вікс	20.00	1
Разом	55.00	4

ВЕРІГІНСЬКА:		
Верігін	20.00	1
Сторновей	20.00	2
Гаек	20.00	2
Форт Пелі	15.00	1
Стердкіс	10.00	1
Глен Елдер	10.00	1
Разом	95.00	7

ПРУДГОМСЬКА:		
Прудгом	50.00	1
Бон Малон	5.00	1
Мічам	5.00	1
Вакав	5.00	1
Разом	65.00	4

ПООДИНОКІ МІСЦЕВОСТІ:		
Лойдмінстер	10.00	1
Керот Ривер	20.00	2
Разом	30.00	3

## АЛБЕРТА

ЕДМОНТОНСЬКА:		
Едмонтон	800.00	15
Нордгет	50.00	2
Беверлі	20.00	1
Кедомш	80.00	2
Мулга	30.00	2
Разом	980.00	22

КЕЛГАРДСЬКА:		
Келгард	275.00	5
Келтор	60.00	2
Но Кеелд	175.00	1
Вейн	35.00	1
Розлейн	45.00	1
Іст Кул	10.00	1
Форест Лаш	10.00	1
Разом	610.00	12

ЛЕТБРИДЖСЬКА:		
Летбридж	175.00	2
Колпорт	10.00	1
Медисні Гет	80.00	1
Турш	25.00	1
Разом	290.00	5

БЕЛ'ЮСЬКА:		
Колмен	85.00	2
Бел'ю	85.00	2
Гилкрест	85.00	2
Ферні	35.00	1
Натал	50.00	1
Блеймор	25.00	1
Мішел	15.00	1
Разом	350.00	10

ПРЕСТВИЛСЬКА:		
Сенсет Гавз	25.00	—
Гай Прейрі	28.00	3
Гайленд Парк	50.00	3
Прествил	28.00	2
Гвайтло	20.00	5
Ройкрофт	20.00	1
Сексміт	14.00	2
Ден Кардінал	25.00	9
Блюбері Мавітейн	10.00	5
Вейнг	10.00	1
Разом	230.00	31

МИРНАМСЬКА:		
Мирнам	75.00	3
Примола	20.00	2
Лейк Бел'ю	50.00	3
Стубно	35.00	2
Грац	35.00	2
Ранок	35.00	2
Фейзі і Брусо	35.00	2
Зоря	35.00	2
Гленден	20.00	2
Медов	15.00	2
Слава	10.00	1
Борнал	10.00	1
Лейк Елайза	30.00	2
Улфорд	10.00	1
Бруно	10.00	1
Мусідора	10.00	1
Бофало Кулі	10.00	1
Разом	445.00	30

ВОХСЬКА:		
Вох	50.00	2
Атабаска	35.00	2
Нестов	35.00	2
Дарлінг	30.00	2
Торгилд	15.00	1
Федора	15.00	1
Опал	10.00	1
Ентон Лейк	10.00	1
Разом	200.00	12

ПАКАНСЬКА:		
Пакан	65.00	2
Смокі Лейк	35.00	2
Снеден	35.00	2
Норт Коцман	25.00	1
Стріп	25.00	1
Норт Смокі Лейк	15.00	1
Беліс	15.00	1
Кавін	15.00	1
Пакан Гайвей	10.00	1
Давнінг	10.00	1
Волонтір	10.00	1
Норт Мус	10.00	1
Норт Бенк	10.00	1
Разом	280.00	16

ВИЛІНГДОНСЬКА:		
Вилінгдон	35.00	2
Шандро	25.00	2
Декерлей	15.00	1
Геїрі Гил	20.00	1
Разом	95.00	6

НЮ-КІВЬСЬКА:		
Ренфорлі	75.00	3
Ленок	75.00	3
Шилпінці	35.00	2
Ню Кіув	50.00	2
Плейн Лейк	10.00	1
Вегревил	15.00	2
Мондейр	25.00	2
Бучач	35.00	2
Ворвик	25.00	2
Левой	25.00	1
Глард	10.00	1
Борш	10.00	1
Олеско	10.00	1
Разом	400.00	23

ПООДИНОКІ МІСЦЕВОСТІ:		
Гресленд	15.00	1
Спрінг Крік	15.00	1
Гайло	20.00	1
Пресперіті	10.00	1
Реза Парк	10.00	1
Меншл	10.00	1
Разом	80.00	6

## БРИТИШ КОЛОМБІЯ

